

Como buen asturiano, amarás a Asturias sobre todas las cosas. Amar a Asturias no excluye, antes fortalece, el amor a España.

REGION

Diario de información gráfica y literaria, desligado de todo compromiso con personas, entidades y agrupaciones políticas.

Año II.-Número 312.

Oviedo, domingo 20 de julio de 1924

10 Céntimos.

DE COLABORACION

Los intereses rurales

Con verdadera complacencia hemos leído en el número de REGION correspondiente al día de ayer, una carta que el dignísimo delegado gubernativo de Siero, señor López Tabar, dirige a este periódico en contestación a un artículo publicado hace días y en el que se trataba de los intereses rurales, que considerábamos un tanto desatendidos.

Nos sirven de verdadera satisfacción las manifestaciones del señor López Tabar, pues ellas serán motivo, más que suficiente, para que la población rural de Siero, haciéndose perfecto cargo de las mejoras que se le avecinan, pueda, en todo momento, estar al lado y en íntima compenetración con el sistema de gobierno del nuevo régimen, toda vez que se la hace ver que es opuesto, en absoluto, al antiguo, que tuvo en completo abandono sus intereses morales y materiales.

A la población rural es preciso hacerle saber que, en lo sucesivo, la política a seguir dista mucho de ser lo que era la vieja política.

Hoy, es el pundonoroso caballero y buen patriota señor Tabar el que rompe el silencio poniéndose en comunicación, por medio de la Prensa, con los vecinos de la aldea, dándoles a conocer los proyectos que el Municipio de Siero va a realizar en aquella.

Confiamos que su ejemplo será imitado por sus dignos compañeros de los demás distritos asturianos, a fin de que—como decimos anteriormente—la población campesina de la provincia acorte la enorme distancia que actualmente la separa del régimen por las razones que apuntábamos en el artículo aludido y que dió origen a la carta que hoy comentamos.

Y no sólo la Prensa debiera ser el medio por el cual se hiciera activa propaganda de la labor ciudadana y patriota que nuestros hombres de gobierno realizan. Entendemos que debe acudir a las conferencias, en los términos rurales, y que éstas estuvieran a cargo de los elementos que componen las Corporaciones municipales.

Y, sobre todo, creemos firmemente que, para que la adhesión de los labradores sea un hecho, precisase proceder rápida y activamente a la ejecución de los proyectos.

Todos sabemos que el campesino es desconfiado—tiene razones de sobra para serlo—; mas su desconfianza desaparecerá tan pronto se le persuade de que los tiempos cambiaron en cuanto a política se refiere; y a esta persuasión, sólo llega el lugareño ante Realidades.

De desear es cunda el ejemplo del señor Tabar, que no descuida los intereses rurales; de esperar es—repetimos—que los demás delegados gubernativos hagan saber a los vecinos de la aldea sus proyectos respecto a la misma.

Es labor que necesita de un cuidado exquisito, pues no debemos olvidar que con la adhesión incondicional del pueblo ha de gobernarse si se quiere que el país resurja y prospere; y para nadie es un secreto que la población cam-

pesina forma hoy en Asturias un fortísimo y poderoso núcleo de opinión, sin el cual la obra de renovación no podría consolidarse nunca.

Y para terminar, nuestra cordial y efusiva felicitación al delegado de Siero y a la Corporación municipal, y el ruego de que no desmayen en su labor y cuiden, por todos los medios, de mantenerse en constante unión espiritual y material con los pobladores del campo.

F.

El viaje de Primo de Rivera

REUNION EN EL GOBIERNO CIVIL

El general Zuvillaga conferenció detenidamente con el ingeniero jefe de Obras públicas, el presidente del Real Automóvil Club y el teniente coronel jefe de la Guardia civil, para ultimar los detalles relacionados con la próxima llegada a Oviedo del presidente del Directorio militar.

El Real Automóvil Club se encargó de organizar la caravana automovilista que ha de salir al encuentro del marqués de Estella, acompañándole hasta la capital.

La Jefatura de Obras públicas imprimirá un mapa itinerario, conteniendo indicaciones para los conductores de autos.

Este mapa será remitido al Real Automóvil, que lo entregará a quienes lo soliciten.

EL RECIBIMIENTO

Probablemente se señalarán dos sitios para recibir al jefe del Gobierno: uno, Vegadeo, adonde se trasladará la víspera el gobernador civil y algunos elementos oficiales, para recibir al general Primo de Rivera, en el límite de provincia.

Otras Comisiones y elementos esperarán al general en Lluarca.

La comitiva seguramente ha de seguir el itinerario siguiente: Vegadeo, Castropol, Tapia, Navia, Lluarca, San Esteban de Pravia y Oviedo.

Tanto en Lluarca como en Vegadeo habrá Comisiones del Real Automóvil Club, encargadas de organizar debidamente la caravana.

Es casi seguro que el presidente del Directorio se quede a almorzar ese día en la magnífica finca que en Ortigueira posee su amigo don Fernando Jardón, cónsul general de la República Argentina en España.

También visitará el señor Primo de Rivera la mansión señorial de los señores de Selgas, en El Pito (Cudillero), con los cuales le unen antigua amistad.

La Jefatura de Obras públicas de esta provincia realiza titánicos esfuerzos para arreglar la carretera en el trayecto que ha de recorrer el marqués de Estella, y a pesar de que sólo dispone de tres cubas-automóviles, regará la carretera, para evitar las molestias que ocasione el polvo a los automovilistas.

Después de visitar El Pito y San Esteban de Pravia, el general Primo de Rivera emprenderá el viaje a Oviedo, y se cree que llegue el día 31, a las diez de la noche, hospedándose en casa de su amigo, el marqués de la Rodríguez.

No se devuelven los originales aunque no se publiquen

DE AQUI Y DE ALLÁ

Fábulas árabes

DE MIS APUNTES

En una hermosa noche de estío, un gusano de luz jugaba en la hierba.

Un sapo que pasaba, le lanzó su veneno.

—¿Qué mal te hice para tratarme así?—dijo el pobre insecto, muriéndose.

—¿Por qué brillas?—respondió el sapo.

Dijo la víbora a la sanguiuela: —Aunque las dos picamos; observo que el hombre busca tu picadura, y teme la mía.

—Querida, contestó la sanguiuela, es que no picamos de igual manera. Si yo pica a un enfermo, le devuelvo la salud; si tú picas a un hombre sano, le matas.

Un avaro, que había perdido su tesoro, cayó en tal desesperación que resolvió ahorcarse; pero para ello necesitaba una cuerda, y una cuerda cuesta dinero. Por no gastarlo, robó una y fué condenado a la horca por ladrón.

—Enhorabuena—dijo—; al menos me ahorcarán gratis.

El nuevo partido de Unión Patriótica

El mitin de hoy en Arriondas

Como hemos anunciado en días anteriores, hoy se celebrará en Arriondas un mitin de propaganda, organizado por el nuevo partido de Unión Patriótica.

Tomarán parte en este acto los siguientes oradores: don Juan Antonio Onieva, director de "La Voz de Asturias", cuya significación en el acto es como inspector de Primera enseñanza de la provincia, que hablará de "La primera enseñanza desde el punto de vista patriótico"; el comandante de Infantería don Honorino Martínez, delegado gubernativo de Pravia, que disertará acerca de "La nueva ley de Reclutamiento"; el señor Victorero, que tratará de los Somatenes; el catedrático de Economía Política de la Escuela de Comercio de Gijón, señor Camacho, que hablará del nuevo Estatuto municipal, y el capitán de Artillería y concejal del Ayuntamiento de Oviedo don José María Ladreda, quien tratará de la significación del nuevo partido de Unión Patriótica.

Terminará el mitin con un discurso del gobernador cívico-militar de esta provincia, don Francisco Zuvillaga.

El señor Camacho tomará parte en el mitin exclusivamente como técnico, por ser persona que ha estudiado a fondo el nuevo Estatuto municipal, acerca del que ha dado recientemente varias conferencias en el Ateneo de Gijón, que obtuvieron gran éxito. Su cooperación la ha ofrecido, sobre todo por consideración personal hacia el gobernador civil, sin que tenga otro móvil.

El acto político de hoy, que indudablemente tiene gran importancia, promete estar concurrendísimo.

Un consejo diario

No seas jamás desagradecido a quien te hiciese bien. La ingratitud es un vicio contrario a la naturaleza, puesto que hasta los animales muestran inclinación al que los cuida.



BELLEZAS INFANTILES ASTURIANAS: ABLAÑA (PEREDA).—La simpática y conocida "neña" María Jesús González Martínez, de dos años.

—¿Qué... manteca?

DE SOCIEDAD

amigo don Arturo González Mata y su joven esposa e hijos.

Oviedo

◊ De sus posesiones de Villalba (Madrid) regresó ayer nuestro buen amigo y colaborador don Carlos Rodríguez San Pedro, acompañado de su distinguida familia.

Nuestro atento saludo.

◊ Se encuentra entre nosotros la bella y distinguida señora viuda de Lombillo.

◊ Para Gijón salió la distinguida señorita Gertrudis de la Sala y Jove.

◊ Saludamos en esta capital al distinguido agregado de la Embajada de la República Argentina en Madrid don Fernando Jardón, que con su estimada familia salió ayer en automóvil para sus posesiones de Ortigueira.

◊ Marchó para Tapia don Ricardo Ibarra, teniente fiscal de la Audiencia de Gerona, acompañado de su distinguida familia.

◊ Ha llegado a ésta, procedente de Santander, donde veranea, nuestro querido amigo don Bernardo Terrán, acompañado de su distinguida esposa, doña Alejandra López, que vienen a pasar unos días al lado de su hermana y sobrinos.

Que sean bien venidos.

◊ De su viaje de novios han re-

◊ En varias iglesias y capillas de esta villa se celebraron durante el día de ayer solennísimas misas por el alma de la inolvidable señora doña Agustina Alvarez de la Campa, cuyo reciente fallecimiento, ocurrido en Barcelona, tan hondo pesar produjo en la sociedad avilesina.

Al recordar a la finada enviamos a toda su distinguida familia el testimonio de nuestra condolencia.

◊ Después de tomar las aguas en el balneario de Alceda (Santander) regresó a ésta nuestro particular amigo el culto presbítero don Estanislao F. Guerra.

◊ También llegaron a esta villa la respetable marquesa de Outeiro y sus hijos los condes de Mirasol.

◊ Desde hace días se encuentra entre nosotros el culto e ilustrado profesor de la Universidad Lafayette, en el Estado de Indiana (Estados Unidos), don Antonio Alonso.

Que su estancia en Avilés le sea grata.

◊ De Segovia, en cuya Academia de Artillería cursa sus estudios, llegó a Villalegre el aventajado alumno don Silverio Fernández Ovies.

Avilés



Muebles y pisos brillantes
Se obtienen con grandísima facilidad, usando la
Cera líquida "ZEMA"
que es la más económica
Venta en droguerías, bazares y ferreterías

De Ribadadeva

Una bandera para el Somatén

Por tratarse de un acto de gratitud y de respeto a la excelentísima señora condesa de la Vega del Sella, gustosos publicamos la siguiente carta:

"Excelentísima señora condesa de la Vega del Sella, Ribadesella. Muy respetable señora: El señor cabo de Somatenes del partido judicial de Llanes puso en conocimiento del que suscribe, como cabo del distrito de Ribadadeva, que, demostrando usted su admiración y respeto por la institución a que pertenecemos, ha hecho a la misma el espléndido regalo de una bandera.

En reunión celebrada recientemente por los somatenistas de Ribadadeva, hemos acordado el aceptar la atención de usted en todo su valor; hacer constar nuestro agradecimiento, en nombre de los Somatenes de este término municipal, que se considera honrado al cobijarse bajo la bandera por usted regalada.

Mientras no se presente otra ocasión de poder testimoniar a usted nuestra sincera gratitud, suplico a usted, señora condesa, acepte la expresión más sincera de admiración y respeto que merece por parte del Somatén de Ribadadeva, de cuya admiración y respeto se hace intérprete, honrándose con ello, el cabo que suscribe.

A los pies de usted queda su afecto

Vegadeo

◊ Salió para Avilés nuestro estimado amigo don Juan José Marcos Marcos, que hasta primeros del actual desempeño el cargo de administrador de la Aduana nacional de esta villa, y que en el corto espacio de tiempo que permaneció entre nosotros, supo captarse las simpatías de los vegadenses. El señor Marcos nos encarga le despidamos de todas sus amistades.

◊ Llegó de Oviedo el profesor del Seminario conciliar don Inocencio Rodríguez Díaz.

Treviás

◊ A pasar unos días en su hermosa posesión de ésta ha llegado la respetable señora doña Germana González.

◊ Procedente de Gijón ha llegado el rico hacendado don Manuel F. de la Faeda.

◊ Regresaron de Oviedo el culto capellán de Villanueva don Eduardo Ba-

Pola de Siero

◊ Han llegado de Sevilla don José Díaz y señora, a pasar una larga temporada con su familia.

◊ Llegó de Santander la familia de don Aurelio Martínez.

◊ Se encuentra entre nosotros el joven de Oviedo Faustino Navia Osorio.

◊ Ha salido para Avila el joven Alfredo García Bernardo.

◊ Se encuentra entre nosotros el culto abogado don Antonio Ochoa y señora.

◊ Se encuentra en ésta la familia de don Ricardo Faes.

◊ Ha llegado en viaje de novios, don José Hevia y señora.

◊ Llegó de Somao don Cecilio Arregui.

◊ Se encuentra entre nosotros don Herminio Oreja.

◊ También se halla en ésta la respetable familia de don José Vigil Escalera.

Arriendas

◊ Ayer salieron para Oviedo el opulento capitalista don Rafael Vega Pando, acompañado de su bella esposa e hijo Luisín. Allí los esperan el distinguido diputado provincial don Paulino González, con su señora e hijo, continuando viaje a Pola de Gordón, donde pasarán las dos familias unos días.

Pronto pensamos saludar en ésta a tan distinguida familia.

Mieres

◊ Procedente de Barcelona ha llegado a esta villa, donde pasará una larga temporada, al lado de sus distinguidos

CUARENTA AÑOS DE ÉXITO
REAL SIDRA ASTURIANA-(Cima Extra)
Del Excmo. Sr. D. José Cima García.-Oviedo

gresado a esta ciudad los señores de Peñalosa.

◊ Ha salida para Salinas, en cuya playa pasará una temporada al lado de sus hermanos, los señores de Caso de los Cobos, la bellísima señorita ovetense Lola Casares.

◊ Para Luanco han salido don Manuel y don Manfredo Herrero.

◊ Hoy embarcan en Gijón, en el "Alfonso XIII", la distinguida señora doña María Luisa Odriozola, viuda de Odriozola, y sus hijos la elegante y encantadora Faustina y nuestro buen amigo José Miguel. Se proponen pasar la temporada veraniega en las costas de Galicia y Portugal.

◊ Mañana lunes salen para Luanco nuestro querido amigo don Luis Pascual Martínez y su esposa, doña Mauricia Odriozola, e hijos.

Gijón

◊ Llegó a nuestra villa, y pasará la temporada estival entre nosotros, el ingeniero de la primera división de Ferrocarriles don Julio Díaz de la Sala, a quien acompaña su distinguida esposa.

◊ De Madrid, donde estuvo unos días, regresó a ésta nuestro buen amigo el joven e inteligente director del Banco Gijonés de Crédito, don Eugenio Zarracina Valdés.

◊ Regresó de Londres a pasar el verano en ésta para volver de nuevo a la capital de Inglaterra en el próximo otoño, el notabilísimo pintor gijonés, don Evaristo Valle.

◊ Para pasar la temporada veraniega entre nosotros, al lado de sus familiares, llegaron a nuestra villa el maestro nacional de Sama y concejal de aquel Ayuntamiento nuestro querido

"AGENCIA NOVOA"
SE VENDEN hoteles y casas en calles céntricas de Oviedo y en sus alrededores, fincas y solares.
SE COMPRAN fincas rústicas y urbanas.
Jovellanos, 14, 1. - OVIEDO - Teléfono 763 - De 2 a 4 y de 6 a 8

rera, y de Luarca, las señoritas Maruja e Irene Gutiérrez.

◊ Hemos tenido el gusto de saludar en ésta al penitenciario de Covadonga señor Grossi.

◊ Han salido para Oviedo don José López y señora, y para Gijón don Carlos García con su señora.

Han marchado a tomar las aguas del Puelo don Justo C. Quintana y su hermana la señorita Mercedes.

ÚNICO LEGÍTIMO
TRES CORONAS
COGNAC J. RUIZ Y CIA JEREZ

tísimo y seguro servidor, Lucas Noriega.
Ribadadeva, 12 de julio de 1924."

RON BACARDÍ
SANTIAGO DE CUBA

En venta: NICANOR G. ALVAREZ

CITROEN El coche más económico, el único que le ahorrará dinero
MAS DE 100 COCHES RODANDO EN LA PROVINCIA
Agencia directa exclusiva: **Garage Blanco** Teléfono 8-15 :: OVIEDO
Talleres electro-mecánico y de NIQUELADO :- El mejor instalado de la provincia :- Más de 50 JAU-LAS independientes :- Baterías Willard, bandajes Hustchinchon :- Accesorios en general.

El Estatuto y la formación de nuevas entidades municipales

Son innumerables las aldeas, anejos y poblados que, apoyados en el estatuto municipal, tratan de adquirir vida propia e independiente, rompiendo toda amarra con los Ayuntamientos de que hasta hora dependieron.

Asturias no podía sustraerse a ese fenómeno nacional, y, en efecto, apenas pisé su suelo espléndido y frondoso, comencé a oír alusiones al problema, que adquiere caracteres de imponderable y acuciante vitalidad en este humilde y pintoresco pueblecillo que hace tres años me proporciona, por el estío, reposo grato, oxígeno en abundancia y apacible bienestar.

A mí me producen especial satisfacción ese y otros análogos síntomas de vigor ciudadano.

Ellos testimonian la eficacia del nuevo régimen municipal—aparte que de su acierto o desacierto, sobre los que discernirán la experiencia y el tiempo—, y la realidad de las ansias renovadoras que laten en los más oscuros núcleos de vida nacional, en aquellos apagados rincones rurales, que quizá por estar más ajenos a la acción providente del Estado son capaces de una política municipalista más intensa y despierta.

Así, pues, cojo la pluma con verdadera deleitación para discurrir unos instantes acerca del problema de la división territorial municipal y trazar el medio de que las aglomeraciones rurales se manumitan e independicen cuando así les convenga.

Ante todo, sin embargo, he de decir que carezco de prejuicio en esta materia, y no siento criterio uniforme y absoluto.

Los Municipios, ¿deben ser grandes y extensos? ¿Deben ser pequeños? No cabe, a mi entender, contestar categóricamente. Deben ser en cada comarca de una "manera" completamente peculiar y "suya". Organizar los Municipios con sujeción a molde único es un disparate. Fué ese el profundo error del sílog XIX, y sería lamentable reincidir en él.

La variedad española de Municipios, desde el punto de vista de su población, es enorme, aunque de los nueve mil y pico que existen, más de la mitad tengan menos de mil habitantes.

Ahí están—en lo rural—el Municipio más pequeño, que es Torviscoso (Cáceres), con "cuarenta y ocho habitantes", y el más grande, quizá, que es La Estrada (Pontevedra), con veintitantos mil, diseminados en numerosas parroquias.

Esos dos tipos son reflejo de los dos sistemas en pugna: el de la máxima

pulverización y el de la máxima concentración. Al segundo responden, en su mayoría, los concejos asturianos; así tocan a cada Municipio español, como promedio, unas 4,97 núcleos o entidades menores; tocan a cada concejo asturiano unos 52,41. Aplicar en todas partes cualquiera de esos sistemas sería un crimen; pero si se nos impusiese la opción, votaríamos francamente por el primero. La pulverización atomiza, es cierto; pero crea personalidades; la concentración, por el contrario, las extingue en aras una fortaleza, que no siempre se logra.

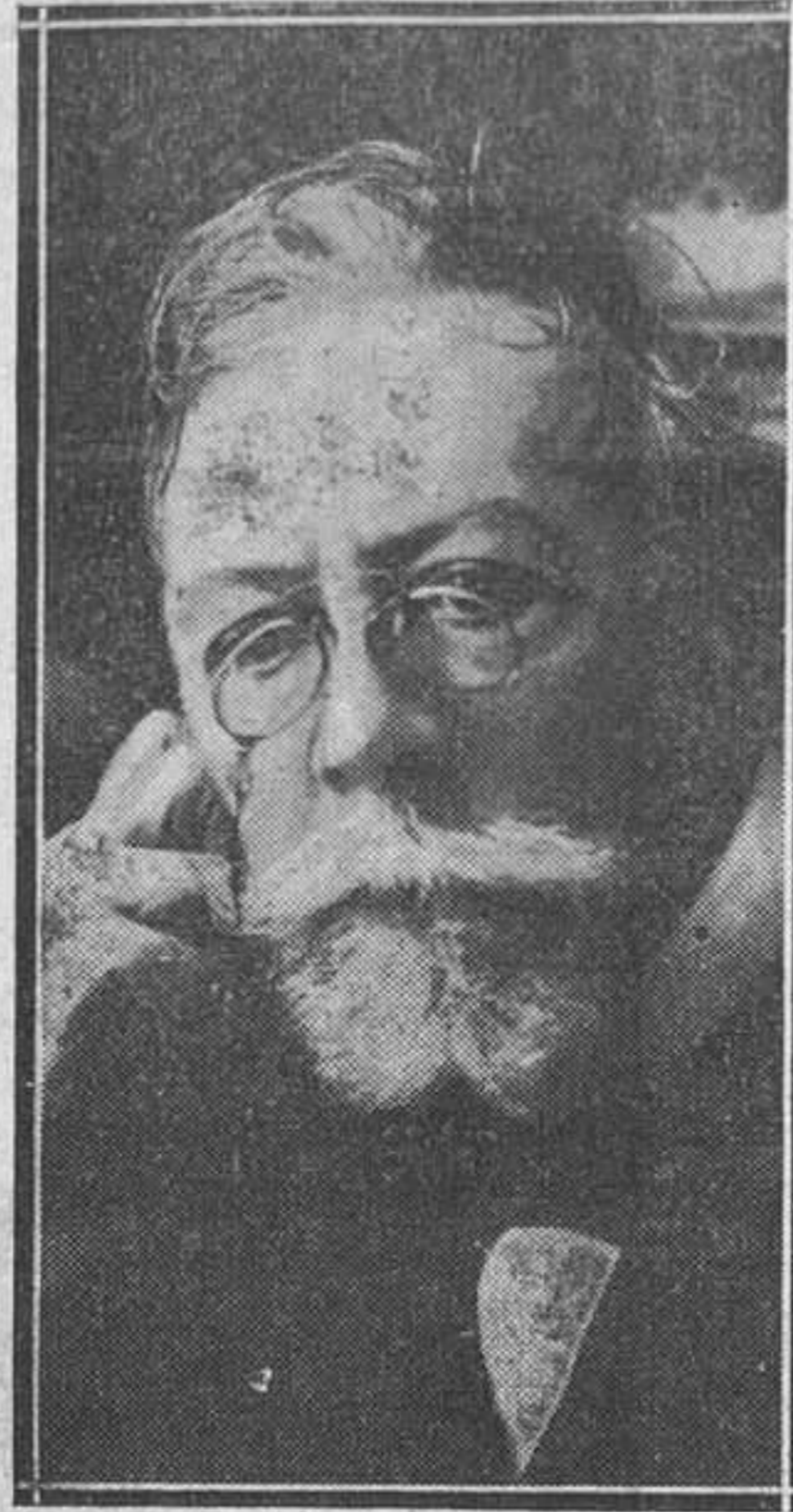
El Estatuto municipal considera al Municipio como entidad natural, y por eso aspira a que allí donde la Naturaleza ha producido esa convivencia plena de fines y de medios, que se llama vecindad, surja la personalidad jurídico-administrativa de un Ayuntamiento.

Redactado con criterio, francamente autonomista, no podía encomendar estos expedientes—alteración, segregación, fusión de términos municipales—, a ninguna autoridad del orden gubernativo.

Esto sucedía en un régimen centralizador; pero no puede ocurrir en un régimen de descentralización, que afirma la soberanía municipal en cuanto atañe a la competencia privativa de los Ayuntamientos. Estos, por tanto, serán quienes acuerden en cada caso, y siempre a petición o de conformidad con la mayoría de los vecinos interesados, porque, constituyendo el Estatuto una norma de profunda democracia, sólo rinde pleitesía ante la voluntad popular, genuina y rectamente expresada.

He aquí ahora cómo puede convertirse fácilmente en Municipio una parroquia o grupo de parroquias.

Ante todo, deberán constituirse en entidad local menor, para lo cual bastará que lo pidan por escrito al alcalde de la mayoría de los vecinos residentes en tales parroquias. Dicha petición se hará pública durante diez días, y sobre ella recaerá inmediatamente acuerdo municipal.



El eminente dramaturgo catalán don Angel Guimerá, que falleció anteayer en Barcelona. (Foto Vidal)

Sin embargo, la Corporación no podrá negar el reconocimiento como entidad local menor, "si lo han pedido la mayoría de los vecinos de una parroquia rural". Esto es, las parroquias son favorecidas con una presunción por el legislador; se las supone incursas, desde luego, en el concepto que de dichas entidades da el artículo segundo del Estatuto. Y por eso se hace obligatorio su reconocimiento en el apartado a) del artículo segundo del reglamento de población y términos municipales, que publicó la "Gaceta" del día 3 de los corrientes.

Si el alcalde o el Ayuntamiento dilatasen morosamente el acuerdo o intentasen frustrarlo de cualquier modo ilegal, medios sobrados da el Estatuto, no sólo para recurrir, sino para exigir la correspondiente responsabilidad, ya civil, ya criminal.

Ya forman la parroquia una entidad local menor. Pues bien; su conversión en Municipio está facilitada por el citado reglamento. Conforme al párrafo segundo de su artículo 18, si la segregación es solicitada por una entidad local menor, el acuerdo de la Corporación ha de ser forzosamente "afirmativo", salvo el caso—improbable—de que exista algún defecto de procedimiento. Dicho artículo exige que la entidad local menor cuente con dos años de vida; pero la disposición transitoria aclara que este plazo no tendrá aplicación a las entidades locales menores que se constituyan den-

tro de los seis meses siguientes al reglamento, o sea antes del día 3 de enero de 1925.

En resumen, pues: tanto la constitución de una entidad local menor, como la segregación encaminada a formar un nuevo Municipio, exigen acuerdo municipal; esto es, adoptado por el respectivo Ayuntamiento. Pero a éste no se le puede dar libertad máxima, pues de ella podría usar arbitrariamente, negando personalidad a núcleos que la tienen en la vida y deben adquirirla también en el derecho.

Por ello, el reglamento del Estatuto condiciona aquel acuerdo—verdadero bautismo o espaldarazo del naciente núcleo municipal—, haciendo "obligatorio" el reconocimiento de la entidad local menor, cuando lo pida la mayoría de sus vecinos, y el del nuevo Municipio, cuando lo solicite una entidad local menor.

En Málaga, en Burgos y en otras provincias se han registrado ya varios casos de fusión o segregación, al amparo de esta legislación, profundamente democrática y autonomista.

Estúdiennla los pueblos que quieran emanciparse en el orden administrativo, y seguramente les servirá de provecho. Lo único que se precisa para poderla aplicar es la voluntad consciente de la mayoría de los vecinos interesados. Lo demás, lo da hecho la ley, y no podrán impedirlo nunca resistencias explicables, pero ilícitas, por egoístas, de las antiguas capitulaciones municipales.

José CALVO SOTELO

San Juan de la Arena, julio 1924.

Dietario gijonés

EL TALLER DE CONTADORES

Desde mañana, lunes, comienza a funcionar el taller municipal de reparación de contadores de aguas.

La Alcaldía advierte a los propietarios que tengan contadores parados y reciban aviso de mandarlos a reparar, se apresuren a cumplimentar la orden para no incurrir en responsabilidad.

REPARTO DE PREMIOS

Hoy, a las once de la mañana, tendrá lugar el reparto de premios a los niños de las escuelas de Granda, premios que viene concediendo durante diez años consecutivos el benemérito hijo de aquella parroquia, don Celestino Vega, residente en Tampa.

PRO SALUD PUBLICA

Los veterinarios denunciaron ayer a once vendedoras de leche, por traer los recipientes en malas condiciones.

Fueron multadas por la Alcaldía con cinco pesetas cada una.

EL CARMEN DE SOMIO

En la pintoresca parroquia de Somio, lugar aristocrático a la vez que popularísimo y que los gijoneses distinguen con su predilección, se celebra hoy la festividad de Nuestra Señora del Carmen.

El Carmen de Somio tiene tal arraigo

RESTAURANT "TERRAZA DE LA PLAYA"

MENU PARA HOY

Entremeses variados.
Huevos "Alfonso XIII".
Pollo salteado hortelana.
Langosta salsa tártara.
Entrecot maitre d'hotel.
Patatas paja.
Postres: Mantecado Marie Brisard, queso de almendra, quesos y frutas.

go entre nosotros, que puede decirse constituye una de las fiestas más clásicas, más tradicionales.

Por esto Somio es hoy el punto de cita de todos los gijoneses y de gran número de comprovincianos, que pasarán un hermoso día de campo si el tiempo sigue favoreciéndonos asistiendo por la mañana a los solemnes cultos religiosos, y por la tarde, a la renombrada y pintoresca romería, donde la alegría reina siempre.

EL CARMEN DE LA POLA

También el Carmen de Pola de Siero, la querida villa hermana, tiene en Gijón muchísimos simpatizantes, y es seguro que hoy nuestra villa dará buen contingente de romeros a la Pola, que se trasladarán allí en por todos los medios de locomoción a su alcañce.

Casa Natalio
SASTRERIA FINA
GENEROS INGLESSES

FIAT

HA BATIDO EL SABADO DIA 12 DE JULIO EN PARIS
EL RECORD MUNDIAL DE VELOCIDAD
en un kilómetro lanzado en carretera
Eldridge, sobre coche FIAT, alcanza la media de
234 kilómetros 980 por hora

Agencia exclusiva para Asturias:
GARAGE ESPAÑA
OVIEDO

Ferias y fiestas

Oviedo

LAS FIESTAS DE LOS POSTIGOS

La noche pasada se celebró, con gran solemnidad, la tradicional verbena que se organiza anualmente en aquel simpático y clásico barrio. Una espléndida iluminación a la veneciana de más de dos mil farolillos, prestaba fantástico aspecto a la populosa barriada. La animación, que no decayó ni un momento, duró hasta las primeras horas de la madrugada. El orden fué completo.

La notable banda de música La Unión amenizó la velada, ejecutando con afinación y buen gusto los baillables más en boga. Fué muy aplaudida.

Al final se lanzó al espacio un artístico globo de grandes dimensiones.

El reparto del vino y el bollo entre los cofrades de la Sociedad benéfica de Santa María de la Corte se celebrará hoy, domingo, a partir de las diez de la mañana, en el quiosco de la música situado en el Postigo, y no en el campo de San Francisco, como equivocadamente hemos dicho en nuestro número de ayer. Humildemente pedimos perdón a los simpáticos cofrades, por si nuestro error es causa de que hoy, vale en mano, se presenten en el paseo de la Herradura.

Las fiestas de los Postigos, que se celebran estos días, dejarán entre los ovetenses gratísima impresión. Felicitamos efusivamente a la Junta directiva, en especial a su presidente, don Aurelio Lorenzo, a quien se debe en gran parte el que las fiestas del Postigo hayan recobrado su pasado esplendor.

Quirós

Después de haberse celebrado con brillantez extraordinaria las fiestas de San Pedro, como ha reseñado el correspondiente de este periódico, el elemento joven no cesa en sus loables propósitos de dar realce a las tradicionales fiestas que iban perdiendo su esplendor en estos últimos años.

Con motivo de la fiesta que se celebra el día 15 de agosto en honor de la Virgen de Alba, en las estribaciones del gran macizo del Aramo, un grupo de estos entusiastas organiza para dicho día un programa sugestivo, sin igual.

Por hoy adelantamos que se construirá una bonita tienda de campaña; se hacen gestiones acerca de una Banda de música; habrá carreras de cintas a caballo, concurso de corredores pedestres, rifas, etc., etc.

Cuando el programa esté concluido lo daremos a conocer, pues haría sabido es, con el ansia que se espera ese día por los romeros de este concejo y sus limítrofes.

Mieres

LAS FIESTAS

Día 20.—Al amanecer, alegre diada, ejecutada por gaitas y tambores. A las once, concurso de bolos, adjudicándose premios en metálico a los mejores jugadores. A las cuatro de la tarde se celebrará un gran tiro de pichón, bajo la presidencia de honor del excelentísimo señor marqués de Villaviciosa de Asturias, y la efectiva de don Eduardo Gutiérrez. Se disputarán en el torneo valiosos regalos, consistentes en un magnífico reloj de plata donado por su alteza real la infanta doña Isabel de Borbón, y en dos hermosas copas, regaladas, una por el excelentísimo señor marqués de Vi-



UJO.—(1) Grupo de las Hijas de la Caridad, a cuyos solícitos cuidados tiene confiada la "Hullera Española" la asistencia de los heridos que ingresan en su Sanatorio de Bustiello, procedentes de sus minas. (2) Grupo de niñas, hijas de obreros, a quienes las mismas Hermanas prestan enseñanza en el Colegio del Sagrado Corazón, después de cumplir su misión como enfermeras.

llaviciosa de Asturias, y otra por la Comisión de Festejos. A las seis, gran romería en la hermosa posesión del palacio del excelentísimo señor marqués de Camposagrado, que será amenizada por la banda de música, organillos, gaitas y tambores, elevándose al espacio una vistosa colección de globos. Por la noche, primera verbena en el palacio de Camposagrado, asistiendo la banda de música, organillos, gaitas y tambores. Durante la verbena se quemarán algunos fuegos de artificio, terminando esto con la elevación de un globo de grandes dimensiones.

Teverga

LAS FIESTAS DE SANTIAGO

Este año prometen estar animadí-

simas las fiestas de Santiago. Se ha constituido una Comisión, en la cual se hallan agrupados valiosos elementos de la localidad, que trabajan con denuedo para conseguir que los festejos en honor del Apóstol Santiago se celebren con todo esplendor.

Habrà verbenas, que amenizará una nutrida y bien afinada banda de música de Oviedo, que se gestiona traer. Otro día publicaremos el programa detallado de los festejos, que han de celebrarse en esta pintoresca villa los días 24 y 25 del mes actual.

SUCESOS

Oviedo

EN LA CASA DE SOCORRO

Ayer fué asistido en la Casa de Socorro Rafael Vázquez, de trece años, vecino del Campo de los Reyes, de una herida confusa en el parietal derecho, que le produjo un desconocido cuando se hallaba jugando con otros compañeros. Pronóstico leve. Pasó a su domicilio.

UNA MULTA

El gobernador civil impuso una multa de 250 pesetas al carterista Julio Gil Martínez (a) "Madriles", detenido anteayer en la estación del Norte por un guardia de Seguridad. El "Madriles" pasó a la Cárcel Modelo.

DE UN SUCESO

Ayer nos visitó en esta redacción

Adela Sánchez, dueña de una casa de huéspedes establecida en esta ciudad, y nos dijo que había presentado en el Juzgado de instrucción una denuncia, por injuria, contra José Amor Villaverde, quien acusó a Adela de haberle hurtado cierta cantidad de dinero.

BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de pesetas
DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm, 48.-GIJON

Sucules. en VILLAVICIOSA y RIBADESELLA
Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO

CAJA DE AHORROS
Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses TRES Y MEDIO por ciento.

Reintegros a la vista
Consignaciones a vencimiento/fic

A tres meses 5 1/2 por 100
A seis meses 4 por 100
A un año 4 1/2 por 100

CUENTAS CORRIENTES:

En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.

Automóviles OLDSMOBILE-SIX

EL 6 CILINDROS DE MAS BAJO PRECIO

Producto de la General Motor • Precios puestos en Oviedo:

- Turismo, 5 asientos 10.100 pesetas
- Sport, 5 asientos, radiador niquelado, capota khaki, tapizado, cuero artificial, color castaño, pintado verde aceituna. 10.800 »
- El mismo Sport ruedas discos. 11.000 »
- Sedán, 5 asientos 13.750 «

Agente para Asturias: F. Gutiérrez Cervantes, 3.-Oviedo

REGIÓN

El mundo de los deportes

Federación Regional Asturiana de Fútbol

NOTA OFICIAL

Esta Federación juzga muy conveniente hacer pública la siguiente circular recibida de la Real Federación Española:

"En contestación al oficio dirigido al señor conde de la Mortera dando al traslado del acuerdo tomado en la sesión celebrada por la Asamblea nacional el 27 de junio, dicho señor nos comunicó lo que sigue:

"Recibí ayer el traslado de la proposición que con fecha 27 de junio adoptó la Asamblea de la Real Federación Española, y que literalmente dice así: La Asamblea de la Real Federación Española de Fútbol, deplorando que en el ejercicio del legítimo derecho de crítica que asiste a los delegados en la apreciación de aciertos y errores que resulta de la gestión del Consejo ejecutivo haya podido producirse en los miembros de éste, y singularmente en el de su presidente, la impresión de una hostilidad preconcebida y desconsiderada, dejando a un lado en este momento el juicio que puedan merecerle sensibiles equivocaciones, declara, explícita y espontáneamente, su gratitud a los señores Maura, Parages y García Cernuda, por haberse dignado aceptar y desempeñar los cargos, poniendo al servicio del fútbol español su alto y reconocido prestigio personal; y ex-

Hoy estará abierta durante todo el día la farmacia de los señores ASENSIO Y POLA en la calle de Uría, núm. 23

presa sin reservas su satisfacción por la honradez y buena voluntad que han puesto en el desempeño de su misión."

Juzgo deber de cortesía enviar a usted mi respuesta, con el ruego de que la trasmita a las diversas Federaciones allí representadas. La denuncia y la crítica de los errores que se estimasen cometidos por el anterior Comité no hubiese podido ser nunca motivo de agravio para quienes acudimos a la Asamblea, no obstante haber ya dimitido irrevocablemente, resueltos a escuchar los cargos que se formularan y a contestarlos según nuestro leal saber y entender.

La causa de mi retirada no fué tan solo la adopción por algunos asambleístas de los más acreditados métodos parlamentarios de discusión y crítica, sino el convencimiento de que se estaba infiriendo al fútbol un daño irreparable.

Los delegados federativos, para afirmar su autoridad sobre los Clubs, han anulado en absoluto la del Comité nacional, cuyos fallos están además, por añadidura, sujetos a revisión y pueden ser anulados por la Asamblea, aun en casos tan claros como el de Galicia. Las Federaciones regionales resultan actualmente equiparadas, sin que se tenga para nada en cuenta la importancia futbolística de cada una. De aquí esos "bloques" antideportivos que en un plazo no muy largo conducirán necesariamente al cisma federativo y a la muerte de la Federación Española de Fútbol.

Explicado así el alcance de mi salida de la Asamblea, me es muy grato ofrecerme de usted, afectísimo seguro servidor q. e. s. m., G. Maura.

Lo que, según interesa dicho señor, transcribo a usted para el debido conocimiento de esa Federación regional de su digna presidencia."

Oviedo

UN PARTIDO INTERESANTE EN GRADO

Hoy domingo se celebrará en la villa de Grado un partido amistoso, con el fin de complacer a la hermosa villa.

Como el equipo que se dirige a esa es de los más nombrados en Oviedo, suponemos que algunos aficionados al deporte acudan a ver este encuentro, que ha de resultar bonito, por tratarse de dos buenos equipos."

El Olimpia se formará de la siguiente forma:

Toniedo, Corcobado, Venancio, Cubano, Velasco, Cuartas, Alonso, Muslera, Casas, Evaristo y Muslera (Petit).

Se ruega a los jugadores del Olimpia estén en la calle de las Dueñas, zapatería "El Lorito", a las dos y media de la tarde,

EN LA CORREDORIA

Hoy domingo, a las cuatro y media en punto de la tarde, se celebrará un interesante encuentro de balompié entre el equipo propietario del campo, Unión Club Ovetense, y el Amateur F. C. de Oviedo, formado por entusiastas y valiosos elementos de esta localidad, que hoy harán su debut.

Dados los deseos grandes que hay por conocer el equipo debutante, no

dudamos que el campo de La Corredoria se verá concurridísimo.

El Amateur F. C. se alineará en la siguiente forma:

Novoa, Bances (P.), Adolfo, Brício, Lorences, Severino, Feito, Bances (D.), Mieres, Rébola, Frieria,

EN VETUSTA

Hoy, a las cuatro y media de la tarde, se celebrará en este campo un interesante partido entre los infantiles de San Lázaro y el del Real Stadium.

Dada la valía de estos dos equipos es mucha la expectación que existe por presenciar este encuentro.

EN TEATINOS

Hoy domingo, a las cuatro y media, se jugará en dicho campo un partido de foot-ball entre los equipos infantiles

ENFERMEDADES DE LOS OJOS

Consultorio Médico-Quirúrgico del

DR. E. JUNCEDA

Fruela, 1, segundo - Teléfono 25 - OVEDO

Guía de Profesionales

INGENIEROS

Durán y G. del Valle
Ingenieros de Caminos. Saltos de agua, líneas eléctricas, abastecimiento de aguas, puentes, hormigón armado, peritaciones, etc., etc. Proyectos, presupuestos, consultas. Oficinas: Oviedo, Campomanes, 3, de 10 a 13.—Ribadesella.

José María Sánchez delVallado
Ingeniero especialista en las construcciones de hormigón armado. Quince años de práctica. Numerosas e importantes obras ejecutadas. Horas de consulta: de 9 a 13. Corrida, 83, 1.º, Gijón.

MEDICOS

Corazón y pulmones

Doctor MIRANDA
Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Ex profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Uría, 72, piso 2.º, Oviedo. Teléfono 10-25.

Estómago e intestinos

Dr. Julio R. Fontán
Estómago, intestino e hígado. Especialista de las clínicas de París y Madrid. Consulta, de 10 a 12 y de 2 a 4. Teléfono número 10-88. Dueñas, 6, primero. Oviedo.

Laboratorio biológico

DOCTOR VILVIDARES VEGA

Diplomado del Instituto de Alfonso XII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento antirrábico en esta provincia. Bacteriología, autovacunas, Wassermann, análisis de sangre, crina, etc. Plaza del 27 de Marzo (Escandalaria), 2. Teléf. 3-15, Oviedo.

Matriz

Dr. Godofredo Robles
Especialista en enfermedades de la matriz, diatermia, rayos ultravioleta y demás medios moderno y su cirugía, partos, trastornos del embarazo y abortos repetidos. Cirugía general. Prácticas en los hospitales de París, Ginebra, Berna y Berlín, y anualmente en Madrid. Consultas: de 11 a 1. Uría, 21. Tel. 12-24, Oviedo.

Dr. José López-Ocaña

Profesor del Instituto Rubio. Especialista en enfermedades de la matriz y en partos. Aparato Hartstrahl, el más perfecto para el tratamiento de tumores por Radioterapia penetrante. Avilés. Teléfono 4.

Niños

DOCTOR ESTRADA

Enfermedades de los niños. Director de la Institución "Gota de leche". Argüelles, 1. Teléfono 34. OVIEDO

Dr. J. Alonso Marcos

Especialista en enfermedades de los niños. Uría, 58, segundo. Tel. 12-70, Oviedo.

Nariz y oídos

Dr. N. RON

Enfermedades de la laringe, nariz y oídos. Ex ayudante del profesor Hinojar, en el Hospital general de Madrid, y de la clínica del doctor Tapia (Sanatorio Villa-Luz). Instituto, 24. Teléf. 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. Gijón.

Nervios

Dr Joaquín Palacios

Especialista en enfermedades del sistema nervioso. Uría, 18, Oviedo.

Dr. Eduardo Rodríguez San Pedro

Especialista piel y nervios. Curación de la orquitis en una sola sesión, sin operar. Tratamiento rápido de los tumores blancos y toda clase de tumores. Lámpara de suarzo para el tratamiento moderno de las calvas. Consultorio médico-quirúrgico, Uría, 72, bajo, Oviedo. Consulta diaria de 9 a 1, menos los domingos.

Sanatorios

Celestino Alvarez

Jirujano, director que fué del Sanatorio que en la calle de Asturias llevó su nombre, opera actualmente en el Sanatorio de Santa Eulalia. Consulta: Cervantes, 3, segundo, de 12 y media a 2 y de 3 a 5. Teléfono 467.

Veterinarios

Lorenzo Pérez Torres

Veterinario y ex alumno pensionado de la Escuela Especial de Madrid. Vacunas contra las enfermedades del ganado vacuno y de cerda. Avisos y consultas: Campoamor, 11, teléfono 1.244, Oviedo.

del Club Deportivo y Gimnástica F. C. Ovetense,

Se han modificado algunas líneas de ambos equipos, dejándolos admirablemente formados, por lo que no dudamos se verá un partido brillante, en el que se desarrollará el verdadero juego de foot-ball.

Defenderán los colores deportivistas Luso, Felipe, Guardiezu, Argüelles, Visu, Daniel, Paquito, Bravo, Arenas, Camarero, Falín.

Y los gimnásticos, Raúl, Lino, Angel, Constante, Samuel, Ojanguren, Pepe, Armando, Lulo, Adolfo, Eloy.

Invitamos a los aficionados a pasar una agradable tarde.

Pola de Siero

GRAN CARRERA PROVINCIAL DE BICICLETAS

Con motivo de los grandes y extraordinarios festejos del Carmen y Carmín, que se celebrarán en Pola de Siero, desde el 19 hasta el 25 del actual, ambos inclusive, entre otros festejos, que ya conocerá el lector por los programas de mano, habrá una gran carrera provincial de bicicletas el día 25, festividad de Santiago, que promete ser un acontecimiento, a juzgar por las numerosas inscripciones hechas hasta la fecha.

Los premios son los siguientes: Uno de cien pesetas; otro de setenta y cinco; otro de cincuenta y otro de veinticinco pesetas.

Además los entusiastas dueños de los diferentes garages de Asturias han regalado con este fin los objetos que se expresan a continuación:

Una linterna, una cámara y una cubierta, del garage Cuesta, de Gijón.

Una cubierta, una cámara y un freno, del garage Hevia, de Gijón.

Una medalla de plata, del Club Ciclista Gijonés.

Una linterna y una cámara, del garage Laguna, de Oviedo.

Una cadena y rastrás, del garage Martínez y Rivero, de Oviedo.

Una cadena y un timbre, del garage Cadrecha, de Oviedo.

Conque, todos a la Pola el día 25, maestros del pedal, a contribuir con vuestra presencia al éxito del festejo. La Comisión,

Villaviciosa

Hoy nos visitarán, con el objeto de contender con el primer equipo del Club Lealtad, de ésta, los jugadores que componen el primer "team" del Luarca F. C.

Según nuestras referencias, se trata de un buen equipo, que lleva celebrados diferentes encuentros con diferentes clubs asturianos de su categoría, habiendo dejado bien sentado en todos ellos su pabellón.

Por tratarse de la primera vez que nos visitan, y por ser un notable equipo, no dudamos se verá muy concurrido el campo de "Las Callejas", donde tendrá lugar la deportiva lucha entre los dos equipos antes mencionados.

Villaviciosa sabrá recibir dignamente, siguiendo su costumbre, a los representantes de la hermosa villa luarqueña, prestando una entusiasta acogida a los jugadores que componen el "eleven", que hoy luchará con el Lealtad", que, a su vez, devolverá, en fecha no lejana, la visita.

Comisión Liquidadora de J. Alvaré y C.ª

Esta Comisión tiene el honor de poner en conocimiento de los señores acreedores que a partir de las fechas y orden que se expresan a continuación, se abrirá el pago de un dividendo de 8 por 100 sobre los respectivos créditos actuales, debiendo los interesados venir provistos de los resguardos correspondientes. Para evitar molestias los que no puedan concurrir personalmente, bastará una simple autorización a favor de la persona que deleguen, documento que deberá tener el visto bueno del alcalde con el sello de la Alcaldía respectiva y debidamente reintegradas.

El pago se efectuará en esta plaza, en el domicilio de la Comisión, Cima-devilla, 13 y 15, bajo, de nueve a doce de la mañana y de tres a cinco de la tarde.

Orden alfabético de apellidos y días designados: A, B y C, 1, 2 y 4 de agosto; D, E y F, 5 y 6; G y H, 7 y 8; J, L, M y N, 9 y 11; O, P, Q, y R, 12 y 13; S, 14; T, V, Y y Z, 16 y 18. Oviedo, 20 julio 1924.—La Comisión,

DE GIJÓN

Preparando el recibimiento a Primo de Rivera

UNA REUNION EN EL AYUNTAMIENTO

A las seis de la tarde se celebró en el Ayuntamiento una reunión convocada por el alcalde para tratar de los actos a realizar con ocasión de la estancia del general Primo de Rivera en esta villa.

Presidió la reunión el alcalde y asistieron además de los concejales, los representantes de diversas entidades y las autoridades.

Habló, en primer término, el alcalde, para expresar el objeto de la reunión, que no era otro que acordar el recibimiento que ha de hacerse al presidente del Directorio, y que habrá de tener la mayor grandiosidad posible.

Tomó la palabra don Gaspar Cienfuegos Jovellanos, quien anunció que como el general Primo de Rivera es antiguo amigo de su casa, en ella se hospedarán abierlas para todos.

Coincidió con el alcalde en que el recibimiento debe ser brillantísimo.

También insinuó la idea de que se pida al general retrase su viaje unos días a fin de que su llegada coincida con la inauguración de la Feria de Muestras.

El alcalde expuso a continuación el programa a que se ajustará el paso del general Primo de Rivera por la villa.

Llegará a Gijón de noche, y acto seguido se retirará a descansar. Al día siguiente visitará el cuartel y el Hospital civil. Asistirá a una comida oficial y a un baile que se dará en su honor en el Club de regatas. Luego marchará a Covadonga.

Hablaron acto seguido el representante de la Fábrica de Tabacos el comandante de Marina y el secretario de la Feria de Muestras, señor Alvar González.

En último término volvió a hacer uso de la palabra el alcalde, y finalmente, se acordó enviar un telegrama al marqués de Estella, para pedirle que asista a la apertura de la Feria de Muestras.

Entre las ideas acertadísimas que se expusieron, figura la de que salgan de toda la provincia automóviles, en el mayor número que sea posible, para salir al encuentro del general.

A tal efecto, quedó constituida una Comisión que recogerá las adhesiones de quienes quieran figurar en la caravana.

Forman la Comisión los concejales señores González Rodríguez, Ayesta, Valdés Hevia y Alvargonzález Caso.

Por cuenta del Ayuntamiento se levantarán en las calles por donde ha de pasar el presidente arcos de triunfo, y se procurará que dichas vías estén engalanadas.

En resumen, el Ayuntamiento y las fuerzas vivas de Gijón harán al marqués de Estella un recibimiento, que bien merecerá el calificativo de grandioso.

De subsistencias

NOTA DE LA ALCALDIA

Habiéndose reducido el arancel de Aduanas para el azúcar importada del extranjero, se hace público que dicho azúcar se venderá a los siguientes precios en el término municipal:

Almacenistas: a 160 pesetas los 100 kilogramos, peso neto.

Detallistas: a 1,65 pesetas el kilo.

Por tanto, la Alcaldía recomienda a los industriales expendedores de la referida especie coloquen en sus establecimientos, y en sitio bien visible, los precios a que venden el azúcar, tanto nacional como extranjero.

Los individuos de la Guardia municipal y demás agentes de mi autoridad lo harán saber a los industriales mencionados y denunciarán a esta Alcaldía las faltas que observen, así como los casos de mezcla de azúcares de la venta de la extranjera al precio actual de la nacional, a cuyos infrac-

tores se les castigará con fuertes multas.

MULTAS

Cuatro de setenta y cinco pesetas a los conductores de los autos O.-2.225, BI.-846, O.-880 y O.-175, por exceso de velocidad.

Otra de setenta y cinco pesetas al conductor del auto O.-1.124 por exceso de velocidad.

Espectáculos

Salón Toreno

Funciones para hoy domingo, a las cuatro y cuarto, a las siete y cuarto y a las diez y media, con el siguiente programa:

Estreno de la película en una parte "Kackupecten Chit" y del drama histórico en seis partes "Madame Lavallière o la Corte de Versalles".

Mañana, la famosa Mary Pickford en la producción "La huérfanita".

Vida religiosa

Oviedo

EN SANTO DOMINGO

Hoy, como tercer domingo de mes, los cultos propios de la Tercera Orden. La función de la tarde será a las siete, predicando el padre Antonio Peláez, de la residencia de Corias.

LA CORTE

Celebrase hoy en esta parroquia la Fiesta Sacramental.

La misa solemne será a las once, y la procesión, a las cinco de la tarde.

Se suplica adornen los balcones del trayecto, que será el siguiente:

San Vicente, Azcárraga, Carretera Nueva, Martínez Vigil, Jovellanos, Alvarez Lorenzana, Catedral, Plaza de Alvarez Acevedo y San Vicente.

También celebran sus cultos los Terciarios Franciscanos, siendo la misa de Comunión a las ocho, y los cul-

tos de la tarde a las cuatro y cuarto, acompañando después los hermanos sacramental.

CAPILLA DE SAN IGNACIO

El martes próximo, a las ocho de la tarde, se dará comienzo a la Novena solemne en honor de San Ignacio de Loyola.

Se expondrá a Su Divina Majestad, rezándose el rosario y novena. A continuación habrá sermón. Predicará el padre Arroyo.

Todas las mañanas se hará la novena, a las seis y media.

CONFERENCIAS DE SAN VICENTE DE PALL

Las de caballeros tendrán lugar hoy, a las doce, en el Palacio Episcopal, bajo la presidencia del muy ilustre señor don Rufino Truébano, canónigo.

Huésped ilustre

El entusiasta explorador conde de Saint Saud

El señor conde de Saint Saud, geógrafo eminente y pirineísta entusiasta, continúa su viaje de exploración en los Picos de Europa, acompañado de sus hijas la baronesa de Prinval y la señorita Adelaida.

Recorrió ya los macizos central y oriental, y se halla ahora en Covadonga, como punto de etapa para pasear una vez más el macizo occidental de las Peñas Santas.

Ha de abreviar forzosamente su estancia en Asturias, por tener que tomar parte en las sesiones del Congreso que en Lourdes se ha de celebrar el día 26 del corriente, para conmemorar el 50 aniversario de la fundación del Club Alpino Francés, de cuya sección del Sudoeste es digno presidente.

Deseamos al ilustre explorador que la estancia en Asturias le haya sido grata, y que vuelva el año próximo a honrarla con su visita.

Toda la gente se marcha

Y aquí queda mi morena
Para lavar con "Lejía del Cisne"
Que es marca muy buena.

A LAS SENORAS

Salón de peinado.—Ondulación permanente.—Lavados de cabeza.—Postizos.—Tinturas y productos de tocador. CARMEN MUÑIZ, Libertad, 4, entre-suelo, Avilés. Con larga práctica en Madrid, en la acreditada casa E. Castro.

BANCO DE OVIEDO

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Calcaya y Hermano
CAPITAL: 30 millones de pesetas

Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

BONOS A VENCIMIENTO FIJO

EL BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de:

8 y medio por 100 a 6 meses
100 a 1 año

Cajas de alquiler
Caja de ahorros

AL IR A GIJÓN, COMPRE
PASTILLAS DE CAFÉ Y LECHE
"LA VACA"
CAJITAS DE UNA Y DOS PESETAS **CASA RATO**

Anuncios Económicos

CLASIFICADOS EN SECCIONES

DEMANDAS

EN LA SASTRERIA DE Manuel Campomanes, de Ujo, se necesita un buen oficial para todo el año. Para informes, el mismo, en Ujo.

SE NECESITA MECANO-grafa apta y sin pretensiones, para trabajo constante en oficina pública. Informarán en la calle Nueve de Mayo, núm. 8, entresuelo.

DEPENDIENTE SE NECESITA del ramo de Ultramarinos, en "El Colmado Llanceza", de Sama (Langreo), de 15 a 18 años de edad y con buenas referencias.

INDUSTRIA Y COMERCIO

MUEBLES A PLAZOS Y al contado vende "La Sevillana Artística", Armarios de luna biselada, a 145 pesetas; mesas de comedor barnizadas, a pesetas 27,50; lavabos, a 15 pesetas. Plaza Fontán, 4

LANERIA Y COLCHONERIA de Manuel Rodero. Lanas lavadas, miraguano, colchones de encargo, forma inglesa y americana. Precios especiales. Hay máquinas para abrir lanas menudas. Unica casa: Altamirano, 4. Tel. 834. Oviedo.

MEDICOS

JAIME VILLESID. Dentista. Urfá, 32, segundo. Teléfono 10-49, Oviedo. Consulta todos los días laborables, de 9 a 1 y de 3 a 5; festivos, de 10 a 1.

A. F. VEGA E HIJO, médicos oculistas. Consultas: de 10 a 1. Días festivos, de 10 a 12 y media. Plaza 27 Marzo, Escandalera, 2. Teléf. 3-15 y 5-24. Oviedo.

PARTOS. PROFESORA titular de la Facultad de Medicina de Madrid. Rosal, 100, tercero. Teléfono 6-86.

DR. PEREZ GOMEZ, oculista del Instituto Oftálmico Nacional. San Francisco, 24, segundo. Teléf. 905, Oviedo.

OFERTAS

SEÑORITA DE COMPAÑÍA, muy formal, se ofrece para acompañar niños, ama de llaves o cosa análoga. Informes, Magdalena, 8, frutería.

JARDINERO-HORTELANO, desea colocación. Buenas referencias. Informes, en esta Administración.

JOVEN DE 23 AÑOS, SE ofrece para auxiliar de tenedor de libros, con certificado acreditando estudio. Informarán en esta Administración.

SE OFRECE JOVEN CON-table, con buenas referencias. Dirigirse por carta a Cédula número 21.163. Lista de Correos, Oviedo.

PERDIDA

PERDIDA DE UNA CARTERA desde Oscura a Blimea, con determinada cantidad de dinero. Se gratificará a quien la entregue al correspondal de este periódico en Ciaño Santa Ana.

TRASPASOS

SE TRASPASA ZAPATERIA en sitio más céntrico de esta capital. Informarán: San Francisco, 21, primero.

GRAN NEGOCIO. EN GIJÓN se traspasa un comercio, en lo más céntrico de la calle Corrida. Informes: J. Moris, Inñerarity, 49, bajo.

TRASPASO CAFE-RESTAURANTE titulado "Cantábrico", en buen sitio, 20 metros playa, poco costo. Informarán el mismo, San Juan de la Arena.

TRASPASO HERMOSO local, céntrico, con un negocio implantado, bastante próspero, propio para ferretería, almacenes de muebles, café, garage u otro comercio o industria. Lista Correos, José Martínez,

VENTAS

NEVERA SUIZA. SE vende una nueva, propia para carnicería, hotel, bar, café o casa particular. Para informes, plaza de Jovellanos, 1, principal. Apartado 173. Gijón.

OCASION. SE VENDE Historia de Europa, por Castelar y una prensa copiar cartas. Leopoldo Alas, 2, segundo derecha.

CAMIONETA FORD, EN buen uso, carrocería, 13 asientos, pesetas 4.500. Informes, Garage Tuero, Oviedo.

SE VENDE UNA CAMIONETA en buen estado. Para informes, Santiago Ramos, fábrica de gaseosas. Grado.

SE VENDEN AUTOMOVILES nuevos, Dodge y Etdebaker. Informes, Garage Tuero, Oviedo.

SE VENDE MOTOR ALEMÁN, 5 H. P., en muy buena conservación. Informarán, Panadería, Colloito y en la casa del Frayón

VARIOS

PLAYA SALINAS. SE ALquila nuevo hotel con cuarto baño, buena agua. Informes, Elisa Frutera, Salinas.

SE ADMITEN HUESPEDES, precios económicos, y se cede habitación amueblada a matrimonio sin hijos. Arzobispo Guisasaola, 10, segundo.

SEÑORA VIUDA ALQUILA gabinete comedor amueblado, deja piso libre una temporada. Razón, Fray Ceferino, 6, cuarto, Oviedo.

SE ALQUILA CASA, BAJO y piso, en Somio (barrio Pisón). Informes: Plaza San Miguel, mueblería, Gijón

Vida municipal

El Bocio (Papera, Papo)

Tal es el título del folleto ilustrado con múltiples grabados, algunos de los cuales se publican a continuación y corresponden a enfermas de los vecinos pueblos de Castiello de las Marañas y Serín, antes y después de operadas.

Oviedo

LABOR DE HIGIENE

La Guardia municipal, cumpliendo órdenes de la Alcaldía, ha recorrido aquellas zonas de la ciudad en las que existen cuadras. Se les dará a los propietarios un plazo de quince días para desalojar, unos, y para realizar las otras la limpieza necesaria.

Pasado este plazo se girará una visita de inspección para comprobar si las órdenes de la Alcaldía se han cumplido.

FALSA ALARMA

Sin que se sepa la causa, algunas personas se han dedicado a propalar noticias falsas acerca de los proyectos del Municipio en relación con los labradores de las cercanías de Oviedo. Por la Alcaldía se va a verificar una estadística de las vacas lecheras que existen en el concejo de Oviedo. A causa de las falsas noticias circuladas, los campesinos se oponen a inscribir las reses, porque les habían asegurado que iba a implantarse un nuevo arbitrio sobre cada vaca lechera y cada litro de leche vendido en el mercado de Oviedo.

Oficialmente, el alcalde ha desmentido ayer la especie lanzada.

LOS PANADEROS

Resuelta la huelga de panaderos, los repartidores entrarán al trabajo el próximo lunes. Después, patronos y obreros acordarán la hora de entrada al trabajo, en beneficio del público.

LAS OBRAS DEL CENTRO OBRERO

Según carta que el señor Cuesta recibió del secretario del Centro de Sociedades obreras, domiciliadas en la calle Altamira, se realizarán en breve las obras de reparación que aquella entidad tiene proyectadas hace algún tiempo.

EL SERVICIO DE CORREOS A TRUBIA Y LA CASA DE CORREOS DE OVIEDO

Recibió el alcalde una carta del director general de Comunicaciones, en la que dice que a partir del día 15 de este mes, ha dado órdenes para que se

Amortiguadores HARTFORD
 VENTA EXCLUSIVA PARA ASTURIAS:
Garage España-Oviedo
 Cuidado con las imitaciones



El objeto de este pequeño trabajo, preliminar a otros que saldrán a luz más adelante, es estimular a las gentes a que se libren de ese tumor, huésped peligroso, sometiendo a la cirugía, por ser el recurso más seguro y más inofensivo que la administración imprudente del yodo, arsénico, tiroidina y otros medios más o menos empíricos, que predisponen a que el bocio se transforme en basedowiano, cuando no en maligno o canceroso. La operación del bocio es esencialmente benigna, pero muy delicada, y el procedimiento varía con la forma de bocio de que se trate, circunstancia por la que aquí, más que en otra cualquier operación quirúrgica, se requiere una práctica bien cimentada. La mortalidad operatoria en el bocio simple, como en la hernia, apenas si alcanza actualmente el uno por ciento.

En la clínica del doctor E. Suárez Torres, de Gijón, van operados más de 160 bocios, con cinco defunciones, de las cuales tres fueron por reproducción de bocio canceroso. Las operaciones se efectúan bajo la anestesia local y regional, nada de cloroformo, hablando con los pacientes. El folleto se manda gratis por correo a quien lo pida.

reanude el servicio de ambulancia entre Oviedo y Trubia.

En cuanto al asunto de la Casa de Correos de ésta capital, el director general dice que espera la resolución del general Martínez Anido.

En contestación a una carta del alcalde, manifiesta que estudia los antecedentes para conseguir la implantación en esta ciudad de una estafeta urbana.

DE MORCIN

Cultos de la Magdalena

Los días 22 y 25 del actual habrá en el Santuario de la Magdalena de Monsacro misa, a las diez de la mañana (hora oficial).

Para ello, y previa autorización del superior eclesiástico, se ha colocado una puerta de hierro en la capilla de Santo Toribio, y reconciliado aquel histórico Santuario, objeto de tantas profanaciones hasta el presente.

Los gastos ocasionados por estas obras, aparte los pequeños ahorros de estos últimos años, han sido sufra-

gados por los donantes siguientes, que con gusto consignamos:

Don Vicente Martínez, párroco de Villallana, 100 pesetas; don Tomás Álvarez, párroco de Telleo, en Lena, 100; don José María Vázquez, párroco de Bóo, Aller, 50; don Benjamín Bernardo, alcalde de Aller, 5; don Constantino Rodríguez, presbítero, Aller, 5; don Constantino García Vázquez (Aller), Bóo, 5; don Faustino Bernardo, Aller, 2; doña Finita García Castañón, Aller, 5; doña Filomena García, de Moreda, 2; doña Teresa Suárez, Aller, 1; don Manuel Fernández Reguera, Aller, 1. Total, 276 pesetas.

Dado el entusiasmo que por este Santuario sienten los forasteros, en general, y las ofertas de antemano recibidas, esperamos proseguir las obras hasta dotar, al menos una de las capillas, de todo lo preciso, para que pueda estar a tono con la fama de que goza en gran parte de Asturias.

De los donantes y contribuyentes a las obras daremos a su tiempo sucinta relación en la Prensa, y hasta si el tiempo nos lo permite, prometemos divulgar en este diario, con ilustraciones inclusive, su historia, que creemos ha de resultar interesante, a pesar de la torpeza del encargado de escribirla.

Para los cientos de peregrinos que el 25 del actual acostumbran a subir

al Santuario por la noche, damos esta advertencia: que la capilla estará cerrada durante la noche, para evitar lo de... siempre.

Otra advertencia: que la llave estará en poder del párroco del Santuario, donde podrá recogerla, durante el año, las personas que ofrezcan garantía.

Otra más: que los señores sacerdotes que quieran celebrar en el Santuario, en él encontrarán en adelante



Don Eduardo Merediz Miranda, arcipreste-párroco de La Felguera, que falleció anteayer mañana.

todo lo preciso para celebrar, y que sólo necesitan avisar al párroco, y pasar a recoger la llave cuando ello ocurra.

Y, por fin, que cuantos quieran contribuir a estas obras pueden hacer entrega de donativos a sus respectivos párrocos, de cuya bondad y celo esperamos nos den cuenta de las cantidades y nombres de los donantes, para poder hacer públicas las relaciones.

R. MARTINEZ

Morcín, 18 de julio de 1924.

Merendero de Gervasio Huergo "EL FRAYON"

MENU PARA HOY

Sopa de hierbas.—Fabada asturiana.— Pollo asado.—Ternera con guisantes.—Chuletas de cerdo.—Bisté de ternera.—Rifones en salsa. Manos de cerdo estofadas.—Langosta vinagreta y mayonesa.—Truchas.—Merluza limón.—Postres: Quesos.—Frutas y tarta.

Teléfono 7-8-6. COLLOTO.

A los que tengan intereses en Cuba

Ofrecemos el más eficiente servicio en la administración de bienes y custodia de valores de todas clases: comprando y vendiendo fincas y valores; cobrando alquileres, cupones u otra clase de rentas, y realizando toda clase de gestiones por cuenta de las personas que nos confíen sus asuntos en Cuba, especialmente en la Habana.

Pueden dirigirse a nosotros, directamente, o por medio de los siguientes corresponsales nuestros:

Banco Herrero, de Oviedo;
 Maribona y Compañía, de Avilés, y
 Banco Hispano Americano, de Madrid,

de quienes, a la vez, pueden solicitar cuantos detalles necesiten.

CAJA DE AHORROS DE LOS SOCIOS DEL CENTRO ASTURIANO DE LA HABANA

General Carrillo, número 10, Habana (Cuba).

La medicina, los médicos

ESPEJO DE SALUD

¿Sabéis que se puede juzgar el estado de salud de una persona con sólo fijarse en el color de sus labios? Observad que digo "sus" labios. X ello es necesario, porque en estos tiempos existen muchos labios tan artificialmente enrojecidos que, aun observándolos minuciosamente, sería imposible decir cuál es su verdadero color. Una de mis objeciones—quizás la única fundada—al empleo abundante de cosméticos, es que el fin de éstos es dar una apariencia de salud cuando, muy probablemente, esa salud no existe. Cuando el organismo está perfectamente bien, los labios son rojos o de un rosado intenso, rojizo, nunca blancos.

Observad a una dama que ha corrido algún trecho para alcanzar un tranvía. Las mejillas se le tifican de rojo y el color de sus labios se hace más subido. Pero se sienta, y en cuanto su corazón ha readquirido el ritmo normal, ese color encendido desaparece, y muy pronto los pómulos se ponen blancos, al tiempo que los labios aparecen descoloridos.

Las personas que trabajan y viven en lugares cerrados, no están en condiciones de desarrollar los elementos colorantes rojos que se encuentran abundantemente en una sangre normal. Para llegar a este desarrollo hacen falta sol y mucho oxígeno. Además, es indispensable tomar muchos alimentos nutritivos, y, sobre todo, los que contengan hierro y otros elementos capaces de dar riqueza a la sangre.

Si el corazón no es fuerte en músculo y acción, la piel del individuo será pálida y aparecerá grasienta. Si los riñones no funcionan como debieran, el organismo todo se recarga de toxinas que manchan la piel. Siempre me entristece el ver a un hombre importante—un hombre público a menudo—o a un padre de familia que se olvida de sí mismo hasta el punto de no cuidarse y dar lugar a que su sangre alcance un empobrecimiento que se refleja en los labios, X cuando la madre se olvida también de sí misma por completo para pensar sólo en su familia, ignora que está agotándose y dando lugar a un innecesario acortamiento de su vida.

Padres y madres: no creáis que se os considerará egoístas por el hecho de que penséis un poco en vuestra salud. El primer deber de un general, el primer deber del jefe de un grupo de trabajadores, es prestar atención a las necesidades físicas de quienes están a sus órdenes. No pueden ganarse guerras, ni alcanzar buen éxito en cualquier empresa, si los hombres de que se dispone no están bien sanos. Pero es también preciso que el general y el jefe se cuiden.

Vigilad constantemente vuestra familia. Si observáis

que uno de los miembros de ella muestra labios constantemente pálidos, recordad que ello debe tener necesariamente una causa, que debe haber una razón. Es una señal de alarma, especialmente cuando se trata de personas jóvenes.

Mucha gente olvida que la buena salud exige cierta cantidad de sol y de aire libre. Esto no significa que sea necesario caminar diariamente varios kilómetros. Basta con estar cierto tiempo en lugares abiertos. Además, hay muchísimas personas que ignoran cómo debe respirarse. Esas personas tienen mal color y están pálidas porque no abren sus pulmones lo suficiente. Pedídesles que traten de apagar un fósforo a cierta distancia, no mucha, y veréis que su soplo no basta para extinguir la débil llama. Esa gente no gozará de una salud vigorosa mientras no aprenda a respirar.

Si una vida y una alimentación razonadas, sensatas, no bastan para devolver a los labios el color rojo que debieran tener, habrá que investigar el funcionamiento del corazón, de los riñones y de otros órganos. Hay que ser fundamentalmente perfecto, si se quiere disfrutar de los dones de una salud excelente. Observad, pues, vuestros labios con frecuencia. Observad los de los miembros de vuestra familia. Haced por vuestra parte lo posible a fin de que quienes se encuentren en esas condiciones se cuiden. Entonces, vosotros y vuestra familia os encontraréis en el sendero real de la salud.

Dr. COPELAND

Ex comisario de higiene de N. York

Efectos óptico-fisiológicos de las lámparas de incandescencia

Las lámparas de incandescencia actualmente en uso, son de tres tipos: la más antigua, de filamento de carbón, hoy ya casi retirada definitivamente, por su excesivo consumo; la lámpara monowatt con filamento de tungsteno y vacío elevado, y la medio-watt, que se distingue de la anterior en que el filamento, retorcido en espiral muy fina y envuelto en una atmósfera de gas inerte a presión reducida, puede resistir temperaturas más elevadas sin volatilizarse, y da, en consecuencia, un rendimiento mucho mayor.

Es fácil distinguir a simple vista cada uno de los tres tipos por las diferencias de brillo y color; pero mucho más si se analiza la luz con un espectroscopio de cuarzo.

De este análisis y de conformidad con los resultados experimentales obtenidos por fisiólogos y médicos, se pueden sacar para la práctica las siguientes consecuencias:

La lámpara de carbón, muy buena para los laboratorios de fotografía, no lo es para el alumbrado ordinario, por la excesiva cantidad de rayos infrarrojos. Se ha visto, en efecto, que estos rayos, cuando no van equilibrados por una conveniente proporción de rayos más visibles, producen a la larga cefalea, lagrimeo y cierta sensación de calor en el ojo.

La lámpara medio-watt cae en el exceso contrario: los rayos violados en proporción excesiva sobre la cantidad total, disminuyen la sensibilidad retiniana, congestionan la conjuntiva y hasta pueden provocar la ruptura de los pequeños vasos. Además, los rayos ultravioletados producen, según se ha observado, un curioso fenómeno de fluorescencia en el cristalino, y la retina impresionada por esta radiación secundaria ve los objetos rodeados de un halo luminoso. Si se mira una lámpara medio-watt a través de un cristal de Wood, se comprueba que, aunque el ojo no recibe propiamente radiaciones luminosas, la atmósfera parece constituida por una nebulosidad pálida de color azulado, que desaparece al interponer un objeto opaco, producida por la fluorescencia azulada del cristalino. Muchos objetos, como el papel blanco, se verá que aumentan también de brillo por fluorescencia. Si a esto se añade que, por ser muy reducidas las dimensiones del filamento, se obtiene una luz muy rica en contrastes, se comprenderá que la lámpara medio-watt deba ser rechazada también, desde el punto de vista higiénico, guardando su uso únicamente para alumbrados indirectos, intermitentes y de duración lo más corta posible. Con el esmerilado del cristal la luz es más suave, pero la naturaleza y proporción de las radiaciones queda intacta.

Queda, pues, la lámpara monowatt, que es la que hay que aconsejar para los usos corrientes: es rica en rayos visibles; el infrarrojo que emite es compensado por suficiente proporción de rayos violados antagonistas, y carece de radiaciones ultravioletadas que fatigan el ojo y perturban las funciones de nutrición de los diversos tejidos que lo componen.

ACTUALIDAD MEDICA

La telefonía sin hilos en la lucha contra el cáncer

Hablando del Congreso que la Liga nacional belga había organizado contra el cáncer, decía el doctor Goyanes que el mal ya siendo cada vez mayor. Ataca al cuerpo social en tan considerables proporciones, que dentro de pocos años la mortalidad por cáncer será tan grande, por sí sola, como la que ocasionan la tuberculosis, la avariosis y las infecciones agudas reunidas.

Las estadísticas demuestran, añade el doctor Goyanes, que cada vez ya siendo mayor el número de individuos jóvenes atacados por el cáncer. Las pérdidas que origina esta infección al cuerpo social son cada día más lamentables. En Norteamérica mueren anualmente por cáncer unos 100.000 individuos; en Francia, 35.000, y en España, se puede calcular la mortalidad en 22.000 personas.

Hace quince años esta mortalidad no pasaba de 9.500 al año, habiéndose duplicado la cifra en 1921. Según el doctor Goyanes, en este aumento hay que tener en cuenta el progreso que se ha realizado respecto al diagnóstico de la enfermedad y el crecimiento de población que las estadísticas vienen dando. Esto no obstante, el aumento progresivo del cáncer sigue en España idéntica tendencia a la que se observa en los demás países de Europa y de América, cuyas estadísticas merecen mayor crédito científico por llevarse con verdadero rigor. Es natural, ante estos hechos, que aquí nos ocupemos muy seriamente por conocer y poner en práctica las modernas normas y trabajos que constituyen los más perfectos métodos de tratamiento.

Una de las propagandas para la lucha contra el cáncer se hace por medio de la telefonía sin hilos. Por invitación de la Liga franco-anglo-americana contra el cáncer, varios profesores exponen ante el micrófono de la torre Eiffel nociones sobre el cáncer, a fin de que lleguen a conocimiento del mayor número posible de personas.

De las conferencias que se vienen dando por la telefonía



MADRID.—SS. MM. los Reyes don Alfonso, doña Victoria y doña María Cristina, en el acto de inauguración de la "Casa de Maternidad, de Santa Cristina". (Foto Vidat)

la higiene

EL MARTES
LECTURAS DE INTERES PARA LAS DAMAS
«Femenidades», artículo e ilustraciones por Carmen de Munárriz. Otros artículos y fotografías.

Los de la torre Eiffel, son muy interesantes las profesiones Bergonié y Faure. Creemos pertinente de ellas lo más interesante.

La posibilidad del cáncer es una verdad que hay que combatir por todos los medios posibles. La causa principal de esta enfermedad no nos es aún conocida. Muchos opinan que se trata de un padecimiento infeccioso o parasitario cuyo agente se escapa a todas las investigaciones; otros observadores entienden que el cáncer es debido a un trastorno particular en la actividad de ciertos elementos celulares de los tejidos. No existe el contagio, resultando dudosa la posibilidad de hereditaria.

El cáncer empieza siendo una afección local que se limita a un punto. Durante semanas o meses no se extiende más allá del punto generatriz; después se extiende poco a poco, y las células enfermas se van propagando por los tejidos vecinos, causando la destrucción de los mismos. Durante este lapso, la enfermedad puede ser curable, porque todavía se puede extirpar el tumor mediante una operación en la que interviene el cauterio, por ciertos procedimientos eléctricos, radiaciones de los rayos X o radium. Cuando las lesiones se extienden, las células cancerosas invaden las ganglios linfáticos, fijándose en estos ganglios que conservan sus propiedades de malignidad. En algunos casos se puede lograr la curación del enfermo extirpando al propio tiempo el foco primario y los ganglios atacados. Desgraciadamente, las metástasis ganglionares son difíciles; frecuentemente las células cancerosas escapan a las intervenciones quirúrgicas más hábiles y la infección continúa su curso, generalizándose por intermedio del sistema circulatorio.

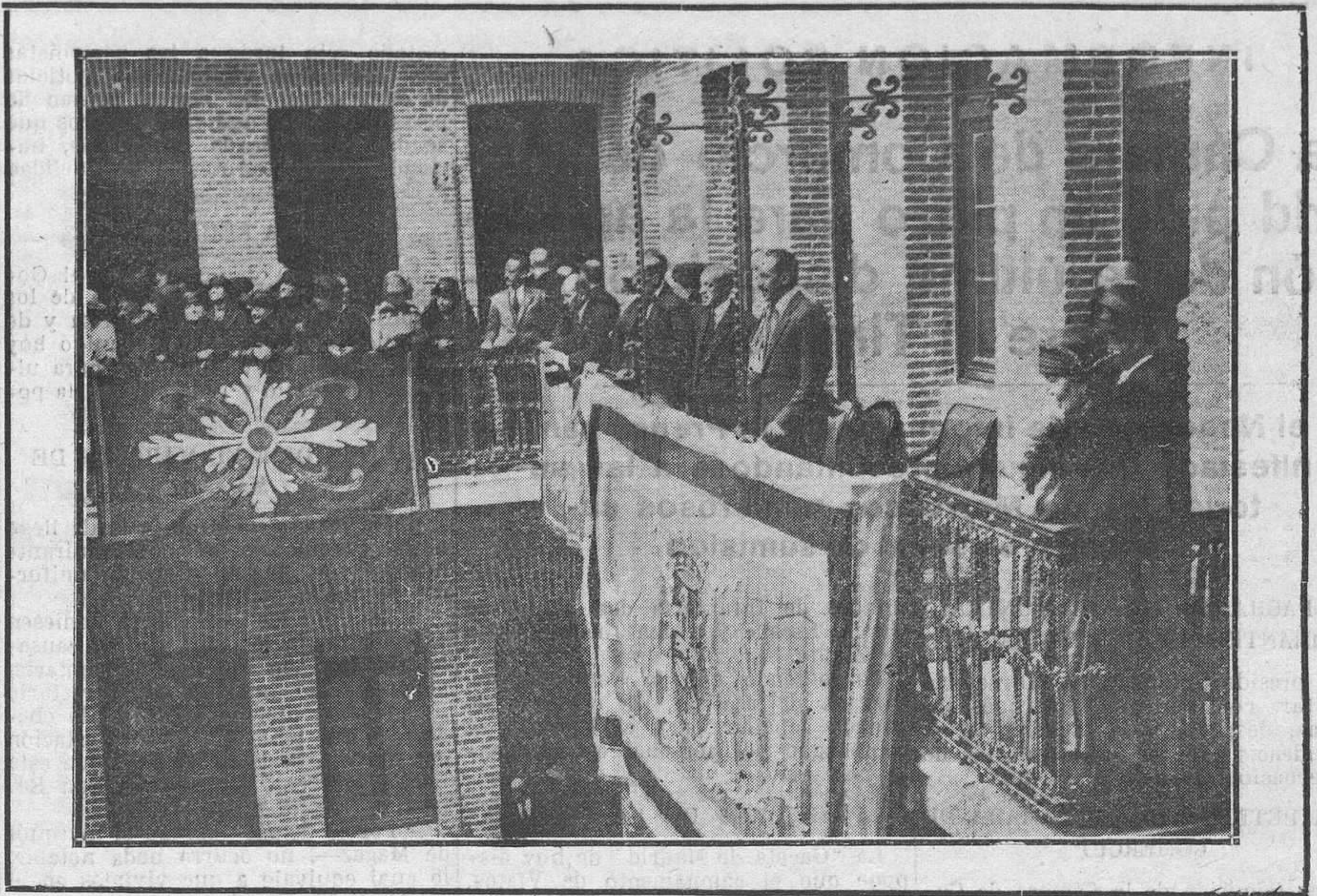
El cáncer sea diagnosticado en el momento en que se halla localizado en el punto de su origen, puede imponerse el tratamiento con la mayor esperanza. En estas condiciones es relativamente fácil la curación de esta dolencia terrible. Hay que prevenir a los que creen que el cáncer tiene que ser forzosamente una lesión dolorosa. Este es un funesto error. En el principio, no hace sufrir al enfermo. Es luego, en el período de invasión, cuando acometen los dolores. Sin embargo, hay casos de individuos que mueren a consecuencia de cáncer sin haber padecido dolor.

Los dos métodos solamente se reconocen como válidos en el tratamiento del cáncer: la cirugía y la radiación por medio de las ondas etéreas cortas. La radiación siempre si el operador sabe extirpar totalmente el foco canceroso. Si después de la intervención no resta por extirpar ninguna célula enferma, la curación es definitiva lo más frecuentemente. Las ondas cortas que se emplean en el tratamiento son hermanas menores de las ondas de la radiación sin hilos. Para producir esta clase de rayos X se necesita una instalación complicada. Se trata de montar una verdadera fábrica para tratar esta enfermedad. Los aparatos tan costosos como complicados que se emplean de lucha contra el cáncer cuestan mucho dinero. El personal técnico precisa la posesión de la competencia. Mal aplicada, la nueva energía produce los desastres que curaciones. El coste del radio en Francia, es de 850.000 francos el gramo. Para este azote de la Humanidad, se necesita no solamente el auxilio del Estado, sino las aportaciones de los particulares y el auxilio efectivo de todos los hombres de voluntad.

Es preciso que vayamos divulgando estos hechos, a fin de que el público se dé cuenta del dinero que hay que gastar si se quieren organizar centros de lucha eficaz contra el cáncer. No vivan nuestros Gobiernos y nuestros señores en clases directoras sobre la eterna ficción de garantizar la vida de los ciudadanos con unas pesetas. La lucha contra las enfermedades es una guerra como otra cualquiera. Para combatir con un enemigo se precisan ejército disciplinado y dinero. En la lucha entre pueblos o entre la humanidad y los microbios, no hay más diferencia que en la guerra que se gasta para aniquilar y destruir la vida de los enemigos, y en la segunda, para salvarla y promoverla.

La referencia no puede ser más absoluta, y, sin embargo, nuestros economistas y nuestros hacendistas continúan estos vitales problemas, con la insensibilidad y la emotividad del paquidermo.

Dr. MASIP



MADRID.--S. M. el Rey en la inauguración del nuevo edificio del Patronato de enfermos, comedores de caridad y escuela. (Foto Vidal)

Los baños de sol

Los baños de sol consisten en la exposición directa del cuerpo a los rayos solares, sin intervención de ropas, cristales, etc.

En los rayos del sol van una gran parte de las energías externas que, en función con la energía individual, mantienen la vida.

Para evitar accidentes desagradables al principio de la exposición a los rayos del sol, debemos tomar estos baños gradual y progresivamente. Se debe comenzar por poco tiempo (de dos a diez minutos), aumentando en los días sucesivos una cantidad determinada hasta llegar a un tiempo en que varía entre diez minutos y seis u ocho horas. Cuando la piel se ha puesto suficientemente morena, el baño de sol puede tomarse sin peligro de ningún género durante bastante tiempo.

Entre los principales cuidados que se deben observar durante el baño, tenemos:

Primero. La cabeza debe permanecer siempre a la sombra.

Segundo. Cuando la pigmentación es suficiente, el baño de sol largo es más beneficioso tomarlo paseando o haciendo ejercicio, porque calienta y molesta menos, deja resistir más al cuerpo y pigmenta más por igual y naturalmente; se exceptúan de esto los enfermos cuyo mal exige inmovilidad.

Tercero. Cuando durante el baño se nota enrojecimiento pronunciado o picazón de la piel, debe suspenderse, pues es señal de insolación.

A consecuencia de los baños de sol tomados con imprudencia o ignorancia, pueden sobrevenir los siguientes accidentes:

Primero. Insolación con enrojecimiento de la piel, enervamiento y a veces hasta insomnio, ampollas y fiebre, que se debe combatir con aplicaciones de agua no muy fría.

Segundo. Congestión de cabeza y dolor de ojos, que se combaten con aplicaciones derivativas de agua y con el uso de lentes ahumadas.

Tercero. Otros accidentes a consecuencia de la existencia en el cuerpo de sustancias activas a la luz y al buminoideas.

Existen dos clases fundamentales de baños de sol.

El baño de sol con sudación que produce la impresión de calor excitante y hace transpirar o sudar la piel y produce un estado de relajación y excitación de los tejidos que ocasiona fatiga del corazón y del sistema nervioso, por lo cual no es recomendable a las personas débiles.

Es eliminador de toxinas e indicado en personas artríticas, y exige después una aplicación de agua no muy fría, de la cual no se debe prescindir.

El sol da al organismo calor, luz, energías electromagnéticas y otras vibraciones aún desconocidas.

La luz del sol es un alimento que sustituye con ventaja a los introducidos por la boca y el más propio alimento del sistema nervioso.

Los efectos de los baños de sol son los siguientes:

Buena circulación de la piel con la siguiente perfección de las funciones de ésta y facilidad del trabajo del corazón.

Color moreno de la piel que inmuniza contra las enfermedades infecciosas. Aumento de la nutrición, como lo prueba el aumento de la musculatura. Aumento en todas las manifestaciones de la energía del sistema nervioso.

Una forma del contagio de la tuberculosis

Algunos hábitos constituyen una amenaza para la salud, y al analizarlos y al encontrarlos justificados, no podemos menos que llamar la atención del público que, felizmente, se muestra cada día más favorable a las lecciones de la ciencia.

Se trata del beso, "el beso, poema humano y divino, el más grandioso de cuantos no necesitan describir", según los poetas.

El peligro de los besos ha llamado de nuevo la atención con referencia a la tuberculosis, y se ha advertido a los profanos que puede pasarse sin la "osculación".

En la práctica, esto no se ha abandonado aún; de aquí que quizá valga la pena hacerles a nuestras gentiles lectoras un pequeño recuerdo por lo que a ellas toca, pues la moda, que lo invade todo, ha impuesto que deban besarse en calles y plazas, y se besan fríamente, ceremoniosamente, por moda....

Madrid, provincias y extranjero

(Información telefónica y telegráfica de nuestro redactor-corresponsal madrileño Eduardo Palacio Valdés.)

INFORMACION POLITICA

La Cámara de Comercio de Madrid pide un plazo para la aplicación de la última disposición sobre el Timbre

En el Negociado de información a la Prensa han manifestado que siguen presentándose a las autoridades de Marruecos numerosos cableños, en señal de sumisión

DESPACHANDO CON EL CONTRALMIRANTE MARQUES DE MAGAZ

El presidente interino del Directorio militar, contralmirante marqués de Magaz, despachó esta mañana en la Presidencia con los subsecretarios de Gobernación, Estado y Marina.

UNA PETICION DE LA CAMARA DE COMERCIO

Una Comisión de la Cámara de Comercio de Madrid, visitó esta mañana en la Presidencia al general Muslera, para rogarle se aplase por el Gobierno, por espacio de seis meses la disposición dictada sobre el abono del Timbre por los productos envasados.

En este tiempo, la Cámara de Comercio en unión de otros elementos industriales, pueden estudiar con el Gobierno la fórmula que armonice los intereses de todos.

DE RECAUDACION

En el Negociado de información y censura de la Presidencia, han manifestado a los periodistas que la recaudación en conjunto en la primera quincena del mes actual, ha excedido con relación a igual período de tiempo del ejercicio del año anterior en 4.426.681 pesetas.

DESPACHANDO CON EL REY

El vocal del Directorio, general Mayandía, acudió esta mañana a palacio a despachar con el Monarca.

AUDIENCIAS

Esta mañana recibió el Soberano en audiencia a don Torcuato Luca de Tena, al marqués de Larios y al rector de la Universidad de Salamanca.

Este último conversó con don Alfonso, acerca del próximo viaje a aquella capital del Príncipe de Asturias.

FIRMA OFICIAL

En el Negociado de información y censura de la Presidencia han facilitado esta tarde la siguiente firma oficial.

De Gracia y Justicia.—Trasladando al juez de Primera instancia de Híjar.

De Guerra.—Promoviendo para el ascenso al empleo superior, por méritos contraídos en campaña, a los ca-

pitanes de Infantería don Francisco García Escabé y a don Joaquín Ortiz de Zárate.

Disponiendo que la Comisión encargada de realizar las compras de ganado caballar para el Ejército se compongan del personal estrictamente necesario.

DISPOSICIONES DE LA "GACETA"

La "Gaceta de Madrid" de hoy dispone que el campamento de Viatos, ocupado actualmente por la brigada de instrucción de Africa, se le denomine en lo sucesivo Campamento general de Alvarez Sotomayor.

Disponiendo que don Fernando Cالدو, inspector general de Prisiones, vaya en comisión de servicio a Londres para asistir, en representación de España, a las sesiones del Congreso Penitenciario internacional, que darán comienzo el día 23 del mes corriente.

Disponiendo que se abra una información pública para que las personas interesadas puedan manifestar por escrito, antes del 1 del mes de noviembre próximo, las alegaciones que estimen pertinentes sobre la rehabilitación del ducado de Terranova.

Real orden del ministerio de Marina aprobando definitivamente los itinerarios presentados por la Compañía Transatlántica para el año actual.

Real orden del ministerio de Hacienda destinando, como secretario y vicesecretario, respectivamente, del Tribunal Económico-Administrativo Central, a don Adrián Méndez y a don Luis Inchauste.

Real orden fijando en 0,19-96 el coeficiente de reducción uniforme a que habrán de efectuarse todas las liquidaciones de primas para el carbón nacional producido y transportado al litoral, por lo que se refiere al pasado mes de abril.

Haciendo extensivo a los ingenieros industriales el decreto de la Presidencia, por el que se creó el uniforme para los ingenieros civiles al servicio del Estado.

Concediendo el ingreso en el Cuerpo de Inválidos a los oficiales y soldados del Tercio licenciados por inútiles en la campaña de Africa.

LO DICEN EN LA PRESIDENCIA

En el Negociado de información y censura de la Presidencia han mani-

festado esta tarde a los periodistas que continúan recibiendo noticias de Marruecos, las cuales acusan la presentación de numerosos moros que acuden en demanda de perdón, haciendo grandes protestas de fidelidad a España.

UNA REUNION

La Comisión designada por el Gobierno para dictaminar acerca de los planes de la Sociedad Industrial y de Tracción eléctrica, se ha reunido hoy en el ministerio de Fomento para ultimar el estudio y redacción de la ponencia.

LO QUE DICE EL MARQUES DE MAGAZ

Cerca de las cinco de la tarde llegó a la Presidencia el contralmirante marqués de Magaz, vistiendo uniforme de diario.

Antes que los periodistas pudiesen exteriorizar la sorpresa que les causaba viéndole con aquella indumentaria, el presidente interino del Directorio se adelantó, diciéndoles que ello obedecía a que tenía que ir a la estación del Norte a despedir al Rey, que esta noche sale con dirección a San Sebastián.

—Por lo demás—agregó el marqués de Magaz—, no ocurre nada notable, lo cual equivale a que vivimos en el mejor de los mundos.

LA REUNION DEL DIRECTORIO MILITAR

A las ocho se dijo por terminada la reunión del Directorio militar, trasladándose todos los vocales del mismo a la estación del Norte, para despedir al Monarca.

El general Vallespinosa dijo a los periodistas que en el Consejo se había aprobado en principio un proyecto de decreto, por el que se modifica la Junta organizadora del Poder judicial.

Esta reforma supone importante economía en los presupuestos.

Aparte del Consejo, asistió el subsecretario del ministerio de la Guerra, el cual sometió a la aprobación del Directorio diversos asuntos de trámite de su departamento.

VISITAS

Momentos después de terminado el Consejo del Directorio, el general Navarro recibió en la Presidencia al agregado militar de la Embajada italiana, coronel Marsengo, con el que conferenció.

También conferenció brevemente con el gobernador civil de Badajoz y con el rector de la Universidad de Salamanca.

EL ASCENSO DEL GENERAL BERENGUER

El periódico "Informaciones" dice en su número de hoy que en la primera firma de Guerra será promovido al empleo de teniente general el ex alto comisario de España en Marruecos general don Dámaso Berenguer, por haberle sido aplicado ya el decreto sobre amnistía.

ROMANONES DE VIAJE

A primeros de agosto saldrá el ex presidente del Senado, conde de Romanones a Canarias, donde pasará unos días, trasladándose luego a Hendaya, donde permanecerá el resto del verano.

MULTAS A LAS CASAS DE PRESTAMOS

El gobernador civil ha impuesto a cada una de las casas de préstamos que funcionaban de manera irregular, la multa máxima que le autoriza la ley, o sea la de 500 pesetas.

Además, no se autorizará a funcionar a dichos establecimientos en tanto no se hallen en las debidas condiciones legales.

EL REY SALE PARA SAN SEBASTIAN

En el segundo expreso de Irún sa-



MIERES.—El niño Francisco Fernández Suárez, aventajado alumno de la Escuela de la Fábrica de Mieres, que ha ganado brillantemente el primer puesto en el examen de ocho asignaturas.
(Foto X.)

lió esta noche para San Sebastián Su Majestad el Rey.

Acompañaban a éste en su viaje los infantes don Alfonso y don Fernando; el jefe superior de Palacio, marqués de la Torrejilla; el caballero mayor, marqués de Viana; el jefe del Cuarto Militar del Rey, general Cavalcanti, y sus ayudantes, señores Barrera y Obregón.

En la estación despidieron al Monarca los generales del Directorio militar, presididos por el contralmirante marqués de Magaz; el presidente del Consejo Supremo de Guerra y Marina; el obispo de Madrid-Alcalá; el Patriarca de las Indias; los capitanes generales del Ejército y de la Armada; todas las autoridades y numerosos aristócratas.

Una compañía del regimiento de Covadonga rindió honores al Rey.

UN NUEVO ACADEMICO DE LA REAL DE MEDICINA

La Real Academia Nacional de Medicina ha concedido a don César Juarrros el nombramiento de académico de dicha Corporación.

¿HABRA EXTENSION DE LA AMNISTIA A LOS FUNCIONARIOS PUBLICOS?

De una cuestión muy interesante hablaron los periodistas con el general Vallespinosa, cuando éste salió a darles la referencia de lo tratado en el Consejo del Directorio

Preguntaron los informadores qué fundamento pueden tener las afirmaciones de cierta parte de la Prensa, según las cuales en breve plazo se publicará una disposición aclaratoria del decreto de amnistía, haciendo extensivos los beneficios de éste a los funcionarios públicos separados de la administración por faltas que nada tengan que ver con la probidad.

El general Vallespinosa contestó que habían llegado al Directorio algunas instancias y ruegos acerca del asunto de que se habla; pero este asunto no será objeto de examen ni deliberación antes de que regrese el presidente a



Nuestras MARCAS DE PIANOS se distinguen por su duración sorprendente. Estos instrumentos, por su belleza de tono, son siempre preferidos por los inteligentes.

Casa Viena

MUEBLES Y PIANOS

Calles de Melquides y Uría.—OVIEDO

Madrid, o sea hasta después del día 26, fecha en que volverá de Santiago de Compostela.

Nuestra acción en Marruecos

PRIMO DE RIVERA VISITA LA CUENCA MINERA DE UIXAN

MELILLA. — La visita a los yacimientos mineros de la Compañía Española en el Monte de Uixan ha resultado interesantísima.

En las minas trabajan en la actualidad más de un centenar de moros.

El general Primo de Rivera, acompañado de su séquito y personal director de la Compañía Española, visitó la central eléctrica y el cargadero de mineral.

Vió detenidamente funcionar un aparato de transporte y las máquinas perforadoras.

Los obreros indígenas recibieron al presidente del Directorio, lanzando gritos típicos y haciendo sonar diversos instrumentos musicales.

Se hicieron estallar algunos barrenos, que en la explosión arrancaron gran cantidad de mineral.

Un morito pidió al presidente clemencia para su padre, que ha sido condenado a muerte por su conducta durante los sucesos de julio del 21.

Sirvióse a los excursionistas un refresco, y acto seguido se organizó el regreso a Melilla, a las siete de la tarde.

El presidente del Directorio, el alto comisario y los generales marcharon a la Junta de Arbitrios, donde se sirvió un vino de honor, al que asistieron unos doscientos invitados.

Pronunciaron brindis el presidente del Directorio y el general García Alflave.

El general Primo de Rivera dijo que sería ilógico por ahora tratar de acoplar medidas de un régimen especial administrativo a Melilla, pretendiendo establecer modificaciones esenciales en el régimen actual.

El Directorio, atento al desarrollo de Melilla, está siempre dispuesto a atender las peticiones que se le hagan dentro de las necesidades nacionales.

SIN NOVEDAD

El parte oficial facilitado esta noche en la Presidencia dice que no ocurrió novedad en ninguno de los territorios de nuestro protectorado.

El cuerpo incorrupto de la beata Mariana de Jesús

UN CASO RELIGIOSO QUE ASOMBRA A LAS EMINENCIAS MEDICAS

Los religiosos Mercenarios madrileños proyectan celebrar con gran solemnidad el tercer centenario del fallecimiento de la virgen mercenaria madrileña beata Mariana de Jesús.

Su cuerpo incorrupto se encuentra en la iglesia del convento del duque Juan Alarcón.

El miércoles último fué trasladada la urna donde se encuentra el cuerpo de la beata Mariana de Jesús desde el altar del Santo Cristo del Perdón, de aquella iglesia, al altar mayor.

El traslado lo efectuaron los religiosos mercenarios, a presencia del Obispo de Madrid-Alcalá.

El día siguiente, jueves, a presencia del citado Obispo y de varias eminencias médicas de esta corte, entre las que se hallaba el doctor don Tomás Maestre, se abrió la urna y se examinó por los doctores, de manera minuciosa, el cuerpo incorrupto de la beata Mariana de Jesús.

El doctor don Tomás Maestre, al igual que sus compañeros, manifestó después del detenido reconocimiento practicado, que el caso que observaba en el cuerpo de la beata Mariana de Jesús era sencillamente singular y extraño, que ha de dar origen a interesantes estudios.

En el cuerpo de la virgen mercenaria fué hallada sangre fresca, que ha de ser sometida a análisis detenido y concienzudo.

De este análisis se dará conoci-

GRAN BAZAR "EL BARATO"

CANGA DE ONIS

Siempre las últimas novedades - - - Tejidos y calzado
Variado surtido en objetos para regalos
Gran variedad en objetos, (recuerdo de Covadonga)
TURISTAS: visiten esta casa y comprarán barato

miento oportunamente por medio de una nota oficiosa.

El cuerpo incorrupto de la beata mercenaria Mariana de Jesús fué trasladado hace ochenta y ocho años a la iglesia del convento del duque Juan de Alarcón.

Desde entonces no se abrió la urna que guarda la caja de madera forrada de seda que contiene el cuerpo de la virgen.

Las autoridades eclesiásticas verán si ha de ser posible exponer al público el cuerpo incorrupto de la virgen Mariana de Jesús.

La muerte de don Angel Guimerá

EL SENTIMIENTO QUE HA PRODUCIDO

Todos los periódicos de Madrid y Barcelona, al dar cuenta del fallecimiento del insigne poeta y dramaturgo catalán, don Angel Guimerá, dedican gran espacio, tributando grandes elogios a aquella sobresaliente figura literaria contemporánea.

Dan cuenta de su extensa producción, y todos, unánimemente, aseguran que el arte dramático está de luto.

EL ENTIERRO

Al aparecer el ataúd en la plaza del Pino, donde desemboca la calle de Petrixols, la muchedumbre levantó en alto los sombreros y las mujeres lanzaron flores al féretro.

Después de cantarse un responso siguió el cortejo por el trayecto señalado de antemano.

Entre las personalidades que formaban el duelo estaban los señores Puig y Cadafalch, Ventosa, Rahola, Martínez Domingo y otros políticos, literatos, periodistas y cómicos.

En los coches que seguían al féretro iban 180 coronas y 420 ramos de flores.

Calculábase que en el acompañamiento iban más de cien mil personas.

Después de despedirse el duelo, las personas que formaban la presidencia subieron a varios carruajes para acompañar el cadáver hasta su última morada.

La multitud aplaudió al seguir el féretro en el coche hacia el cementerio, y fueron muchas las personas que continuaron en coches detrás de la carroza mortuoria.

UN CABLEGRAMA DE BORRAS

El actor Enrique Borrás y la actriz Josefina Tapia, que se encuentran en Buenos Aires, han enviado a la familia del dramaturgo un sentido cablegrama de pésame.

EL SENTIMIENTO DEL PUEBLO

BARCELONA.—Desde esta madrugada comenzaron a desfilar por la calle de Petrixol numerosas personas, deseosas de contemplar el cadáver del genial dramaturgo y excelso poeta catalán don Angel Guimerá.

Durante toda la mañana, el pueblo ha demostrado, circulando por aquella calle, frente a la casa mortuoria, el

sentimiento que le ha producido la muerte de Guimerá.

En el teatro de Novedades, los artistas salieron a escena con brazalete negro al brazo, en señal de duelo.

Todos los teatros de Barcelona lucían colgaduras negras.

Los pliegose colocados en la casa donde falleció el ilustre poeta, se llenaron, durante la mañana y la tarde de hoy, de firmas.

Calculábase que han firmado más de 50.000 personas.

Se han recibido numerosísimos telegramas de provincias y del extranjero. Uno de ellos del actor Enrique Borrás, y otro de "Casals Catalá", de Buenos Aires.

LAS FLORISTAS DE LAS RAMBLAS

BARCELONA.—Todas las floristas de las Ramblas se han dedicado durante esta mañana a la confección de coronas destinadas al entierro de Angel Guimerá.

Por la capilla ardiente han sido incontables las personas que han desfilarado durante todo el día, para contemplar el cadáver del ilustre muerto.

La calle de Petrixol hubo momentos en que se encontraba materialmente atestada de público, haciendo de todo punto imposible la circulación.

Las modistas, al salir de sus talleres, acudieron, en considerable número, a la casa mortuoria, orando durante largo rato en la capilla ardiente ante el cadáver de Guimerá.

EL ACTO DEL ENTIERRO

BARCELONA.—La conducción del cadáver de Angel Guimerá ha constituido una imponentísima manifestación de duelo.

Se celebró el entierro a las cuatro y media de la tarde.

Una hora antes, la calle de Petrixol se hallaba materialmente repleta de público, siendo imposible transitar por ella.

En las calles por donde iba a desfilar la fúnebre comitiva, también se hallaban en extremo concurridas.

El cortejo que siguió el cadáver de Guimerá fué imponente.

Recorrió el entierro la Rambla del Centro, la Rambla de Santa Mónica, despidiéndose el duelo frente al cuartel de Atarazanas.

Rompía la marcha en la comitiva una sección de la Guardia urbana a caballo, para abrir camino.

El tránsito rodado fué suspendido durante la celebración del entierro por los lugares que éste iba a recorrer.

Presidían el duelo don Pedro Aldave, el doctor Boada, en representación del Obispo; el doctor Blanquet, el doctor Soler y Plá y los sobrinos del finado.

La enfermedad de don Armando Palacio Valdés

LOS MEDICOS SE ENCUENTRAN ALGO ESPERANZADOS

Sigue en el mismo estado la enfermedad del gran novelista don Armando Palacio Valdés.

Sin embargo, la temperatura que en la última noche registró el paciente no excedió de los cuarenta grados, como en noches anteriores.

Los médicos que asisten al ilustre enfermo consideran esto como un buen síntoma, y se hallan muy esperanzados.

La estafa a la condesa de Niebla

NUEVAS DILIGENCIAS JUDICIALES

El Juzgado que interviene en la estafa a la condesa de Niebla ha estado esta mañana en la Cárcel Modelo a ampliar las diligencias cerca del administrador de aquella dama, Lorenzo Manzanares.

Acompañan al juez dos peritos calígrafos, al objeto de practicar algunas comprobaciones relacionadas con la falsificación de firmas de la condesa.

Aunque todavía no se ha emitido informe sobre estos extremos parece ser que está comprobada la falsificación de firmas para retirar Manzanares del

Sociedad Industrial Asturiana Santa Bárbara (S. A.)

OVIEDO

CAPITAL SOCIAL: 20.000.000 DE PESETAS

SUSCRIPCION PUBLICA de 17.670 Obligaciones Hipotecarias (Primera hipoteca) al portador, de 500 pesetas nominales cada una, al interés anual de 5 por 100 (veinticinco pesetas), libre de impuestos actuales y emitidas al 87 por 100 o sea 435 pesetas.

Estas obligaciones, con la prima de amortización, producen un interés líquido de 6,18 por 100.

Los cupones serán abonados por semestres vencidos en 1 de enero y en 1 de julio de cada año.

La emisión está garantizada por los bienes que a continuación se detallan, según escritura otorgada ante el notario de Oviedo don Secundino de la Torre y Orviz, en 11 de julio de 1912, además de la garantía subsidiaria de la misma Sociedad.

- Fábrica de Metales de Lugones.
- Fábrica de Moreda y Gijón, Gijón.
- Minas de carbón de Moreda (Aller).
- Minas de hierro de Llanera, Regueras y Carreño.
- Terrenos del arenal de las Arobias, en Avilés.

Debiendo advertir que se han invertido en estos últimos años en nuevas obras e instalaciones, y mejoramientos de estas industrias (Fábricas de Moreda, Fábrica de Metales y Minas de Moreda), la cantidad de ONCE MILLONES OCHOCIENTAS MIL PESETAS, lo que constituye un considerable aumento en la garantía hipotecaria de estas Obligaciones.

Serán amortizadas a la par, por sorteo, en 39 años, como plazo máximo, dando principio la primera amortización en 1 de enero de 1925, reservándose la Compañía el derecho de anticipar la amortización, acordando dicho plazo en uno o varios sorteos.

CONDICIONES DE LA SUSCRIPCION

La suscripción queda abierta desde el día 26 de julio de 1924, y se cerrará tan pronto quede cubierta en los Bancos Oviedo y Asturiano, de Oviedo, y sus Sucursales; Gijónés de Crédito, de Gijón, y sus Sucursales; Banco Urquijo y Español de Crédito de Madrid, que aseguran la colocación de estos títulos.

Los pagos se efectuarán, 50 pesetas en el acto de la suscripción y las 385 restantes el día 5 de agosto de 1924, contra entrega de los títulos.

Estas Obligaciones son cotizables en las Bolsas de Madrid y Bilbao, y se gestiona la admisión a pignación en el Banco de España.

Los beneficios obtenidos por esta Sociedad aseguran en absoluto el pago de los intereses y amortización de estas Obligaciones.

El Consejo de Administración está formado por los señores siguientes:

Don José Tartiére, conde de Santa Bárbara de Lugones; don Elias Masaveu; don Vicente Fernández Herrero; don Armando de las Alas Pumariño; señor marqués de Chávarri; don Juan Botas; señor marqués de Reverga; don José Tartiére de las Alas Pumariño; don Juan T. de Ganbarías; don Tomás Botas y don Ricardo Acebal.

Banco de España valores pertenecientes a la condesa de Niebla.

Igualmente se ha comprobado que el citado administrador falsificó en distintas ocasiones la firma del duque de Medina Sidonia, fallecido hace más de cinco años, al objeto de retirar también valores de aquél, que la condesa tenía en usufructo.

Para aclarar debidamente estos importantes extremos, el Juzgado ha interesado la comparecencia del hijo mayor del duque de Medina Sidonia, al objeto de que reconozca la firma de su padre.

Información de provincias

Barcelona

CONFLICTO RESUELTO

BARCELONA.—El conflicto que plantearon los doradores de la casa de Rius por incumplimiento del contrato colectivo de trabajo, ha quedado resuelto favorablemente, comprometiéndose la casa a cumplir aquel contrato.

EL SEGURO CONTRA EL PARO

BARCELONA.—Los Sindicatos libres han acordado pedir la implantación del seguro contra el paro forzoso, y a tal efecto celebrarán el domingo un mitin en Manresa.

Sevilla

HALLAZGO DE UN CADAVER

SEVILLA.—En el término de Santiponce fué encontrado el cadáver de un hombre flotando en el río. En los bolsillos de la americana que llevaba puesta, se encontró una factura a nombre de Rafael Godoy, ignorándose si es éste el nombre del ahogado.

Rius or incumplimiento del contrato co-

SEVILLA.—Dicen del pueblo de Prado del Rey, que el vecino don Leonardo Mena, persona muy apreciada por sus excelentes cualidades, sufrió un ataque de enajenación mental, y situándose en la puerta de su casa, amenazó con un revólver a cuantos pasaban por allí.

Acudió una pareja de la Guardia civil, que fué recibida a tiros por el loco. Uno de los guardias disparó contra él, hiriéndole en una mano. Cuando el loco sintió que se le habían terminado las cápsulas, volvió a su casa y cargó de nuevo el revólver, volviendo a disparar contra los guardias. Al fin volvió el arma contra sí, cuando no le quedaba sino un cartucho, y se disparó un tiro en la cabeza, que le causó la muerte.

Granada

EL VIAJE DEL GENERAL VIVES

GRANADA.—El subsecretario de Fomento visitó el pueblo de Monachil.

En Lantacón, el alcalde interesó la pronta construcción de un muro de contención en el barranco Salado, para evitar los desprendimientos de tierra.

Después marchó el general Vives a la provincia de Málaga.

En la estación de los ferrocarriles Andaluces tomó el tren y marchó a visitar el pantano de El Chorro, de donde regresará por la noche.

Mañana visitará los terrenos donde se establecerá el campamento de las tropas de la reserva de Africa.

Información extranjera

MUERTE DE UN CONSUL YANQUI

TEHERAN.—Durante un tumulto ha sido muerto el cónsul de los Estados Unidos.

AMNISTIA

SOFIA.—En su última sesión aprobó la Sorbanie un proyecto de Ley de amnistía.

CRISIS EN YUGOESLAVIA

BELGRADO.—El presidente del Consejo de ministros ha presentado la dimisión del Gobierno y aconsejado al Rey que convoque a nuevas elecciones.

GUMERSINDO GARCIA

GRANDES ALMACENES DE MAQUINARIA

CORREA DE BALATA BEST SUPERIOR QUALITY

GRANDES EXISTENCIAS EN TODAS LAS MEDIDAS

— AGRAFAS PARA CORREAS EN DIVERSOS TIPOS —

— SIEMPRE EXISTENCIAS EN ALMACÉN —

CONSULTEN PRECIOS

Apartado 133

GIJÓN

TALLERES DE FOTOGRAFADO

CON CRECIENTE EXITO ESTAMOS

CONFECCIONANDO TODA CLASE DE

FOTOGRAFADOS, TRICOMIAS, BICO-

LORES, DIRECTO, LINEA. ESTAMOS

EN CONDICIONES DE SERVIR PRON-

TO Y CON PERFECCION. CONSULTE

USTED PRECIOS EN ESTA CASA.

"EDITORIAL GRAFICA ASTURIANA"

Melquíades Alvarez, 3. Teléfono 881.-OVIEDO

El Rey ha comenzado las consultas.

LA REVOLUCION EN EL BRASIL

BUENOS AIRES.—Las últimas noticias que se reciben de la frontera brasileña dicen que los rebeldes de San Pablo están en una situación desesperada. Aumentan las desertiones en su campo y han fracasado los intentos que realizaron para que se extendiera la revolución a otros Estados.

El segundo jefe de los rebeldes es el conocido agitador José Francisco, recientemente expulsado de Río Grande del Sur.

LA CONFERENCIA INTERALIADA

PARIS.—Los periódicos aparecen bien impresionados ante la jornada de ayer en la Conferencia interaliada.

Subrayan particularmente el apoyo prestado por el representante americano a la tesis francesa respecto a las sanciones a imponer en caso de incumplimiento por parte de Alemania.

Se cree que los jefes de las Delegaciones aliadas podrán adoptar decisiones el lunes o el martes.

LA CAMPAÑA CONTRA EL FASCISMO

ROMA.—Arrecia la campaña de las oposiciones contra los excesos del extremismo fascista.

El "Giornale d'Italia", órgano de la derecha liberal, se lamenta de que los fascistas acepten la ayuda de los liberales cuando los necesitan, y los traten despectivamente en las restantes ocasiones.

Anuncia que no están dispuestos a pasar por estas faltas de respeto, y que si insisten en ellas se romperá la alianza y tendrán que ir solos los fascistas.

LOS BOLCHEVIQUES QUIEREN BOLCHEVIZAR LA SEMANA

MOSCU.—El Consejo Supremo de los Soviets ha acordado suprimir los actuales nombres de los días de la semana, sustituyéndolos por otros que recuerden a los grandes personajes del comunismo.

El domingo será el día dedicado a Lenin.

EL SUICIDIO DE CLARETIE

PARIS.—El Juzgado instruye diligencias con motivo de la muerte mis-

ES INTERESANTE

a los señores cosecheros de sidra y almacenistas de vinos saber: que en la tonelería y cubería de Angel González, situada en Oviedo, calle de la Independencia, número 4, SE LIQUIDAN 900 barricas nuevas de 225 litros de cabida, a muy bajos precios.

teriosa del novelista Jules Claretie, que fué hallado muerto sobre la vía del ferrocarril París Brest.

Parece ser que se trata de un suicidio, y que la única hija del escritor ha recibido una carta de su padre, escrita poco antes de morir.

Al cerrar la edición

NOVILLADA NOCTURNA DOS NOVILLEROS COGIDOS

Esta noche se celebró una novillada nocturna.

Los toreros bufos hicieron, como siempre, las delicias del público.

Después se lidiaron, en lidia seria, cuatro novillos.

Francisco Pérez estuvo en su primer regular. Su segundo le infirió una gran cornada en la ingle.

El debutante Zapaterito II fué aplaudido con el capote y con la muleta.

Al matar a su segundo salió cogido y resultó con un puntazo en el pecho.

El debutante Cantaritos de Huelva despachó el resto de la corrida.

ESPERANDO A PRIMO DE RIVERA

ALMERIA.—Siguen afluyendo comisiones de la provincia, que han de estar aquí el día de la llegada del general Primo de Rivera.

El alcalde ha dirigido una alocución al vecindario.

UNA HUELGA

ALMERIA.—En una miña de Serón un capataz despidió a dos obreros

porque desobedecían sus órdenes. Inmediatamente 25 obreros más abandonaron el trabajo.

VISTA DE UNA CAUSA

TOLEDO.—Ha comenzado la vista de la causa instruida contra Justo Albarrasi, que mató mientras dormía a Nicolás Rubio.

El fiscal pide para el procesado la pena de muerte.

DE LA REVOLUCION EN EL BRASIL

PARIS.—Un comunicado oficial facilitado en la Embajada del Brasil dice que las tropas del Gobierno brasileño han iniciado un ataque de vanguardia contra San Pablo, ciudad que dentro de cuarenta y ocho horas estará en poder de los federales.

LA CONFERENCIA INTERALIADA

LONDRES.—La primera sesión de Faltas y Sanciones de la conferencia interaliada tiene redactado un informe, que someterá a la sesión plenaria de la conferencia que se celebrará el lunes.

En términos generales, el informe dispone que la Comisión de reparaciones admitirá un delegado americano en el caso de faltar Alemania a alguno de sus compromisos.

Se concede prioridad en las garantías al empréstito de 800 millones de marcos oro que ha de efectuarse.

La segunda comisión, de Garantías, que celebró sesión esta mañana, volvió a reunirse por la tarde.

EL VIAJE DE DOÑA VICTORIA

PARIS.—Esta tarde, a las seis y diez, llegó a París la Reina doña Victoria Eugenia, acompañada por las infantas.

Fuó recibida en la estación por el director del protocolo y el personal de la Embajada española.

Fuó cumplimentada en nombre del presidente de la República por el teniente coronel Denant.

GRAN SIDRA CHAMPAGNE
VERETERRA Y CANGAS
Primera calidad garantizada

José Iruretagoyena
SANTANDER
Almacén de BACALAO

Eugenio Alonso



FERRETERIA Y QUINCALLA

Rúa, 1 y Altamirano, 2

OVIEDO

Caja Asturiana de Previsión Social

EL SUBSIDIO DE MATERNIDAD

El decreto-ley de presupuestos generales del Estado, que rige desde 1 de los corrientes, ha declarado ampliable el crédito consignado para el subsidio de Maternidad, cuya normaliza-

ción se había interrumpido por el rápido agotamiento de la consignación disponible en los presupuestos anteriores.

La Caja Asturiana de Previsión Social se complace en hacerlo público, para que llegue a conocimiento de las interesadas, a las cuales dará toda clase de facilidades en la reclamación y obtención de su derecho al subsidio, que pueden solicitar de la Dirección de la misma.

La Caja remitirá a aquéllas los impresos necesarios, y formalizará las diligencias correspondientes, proponiendo seguidamente al Instituto Nacional las concesiones que proceda.

Ha tenido el régimen de subsidio, que representa un paso de avance hacia el seguro de Maternidad y que comenzó a aplicarse el 15 de octubre de 1923, un éxito notorio en España. En lo que afecta a Asturias, esta Caja ha satisfecho en el breve tiempo trans-

currido desde la implantación de este régimen, 38 subsidios, estando pendientes en la actualidad de autorización del Instituto, que de un momento a otro se espera, 27 expedientes y existiendo en tramitación 5.

Teléfonos de REGION:

Dirección y Redacción, 882.
Gerencia y Administración, 881.
Administración en Gijón, 198.

Sección general de anuncios

El mejor automóvil conocido



Comparen precios con otras marcas.

FIAT

Estupendos resultados, jamás conseguidos por otras marcas

MODELO 501

Torpedo Lujo. Pesetas, 10.250
(El mejor coche europeo que se conoce).

Conducción Interior. . Pesetas, 14.000
(Unico coche que debe comprarse en la próxima temporada Otoño-Invierno).

TODO EL QUE DESEE REALIZAR UNA PRUEBA CON ESTOS COCHES PUEDE DIRIGIRSE A LA

Agencia exclusiva para Asturias:
Garage España.-OVIEDO
Argüelles, 27 - Teléfono 9-22



Muchos niños

a pesar de tomar el alimento necesario, no aumentan de peso lo que deberian, porque sus débiles estómagos no pueden digerir lo que les dan, que devuelven o no asimilan.

No es lo peor que el niño se crte anémico y raquítico, sino que a su desnutrición sobrevendrán transtornos digestivos: vómitos, dispepsia y diarrea, que pondrán en peligro su vida o la convertirán en campo apropiado a la escrófula y tuberculosis.

Evite las tristes consecuencias de una mala alimentación, agregando a la leche una cucharada de MALTA-RINA, alimento autodigestivo que asegura la perfecta nutrición y desarrollo del bebé.



MALTARINA

El alimento perfecto. Hace hombres fuertes de niños débiles.

Precio en todas partes 4 ptas



Hasta los loros lo repiten:

KÉTOL

es el mejor dentífrico.

CREMA  POLVO

Hernias ¡No sufra usted más de su hernia!

La HERNIA (QUEBRADURA), afección grave con su inminente y cruel peligro de ESTRANGULACION, que mata en pocas horas al más confiado, ya no es de temer, gracias a los nuevos aparatos del acreditadísimo ortopédico francés M. AUG. P. BLETY, tan conocido en nuestras provincias del Norte desde hace varios años. Garantizan en todos los casos: *La perfecta y absoluta contención, la disminución progresiva y la desaparición definitiva de las hernias*, por antiguas, rebeldes, flúidas o voluminosas que sean, pudiendo decirse que los herniados que adoptan los aparatos BLETY, resuelven de una vez el problema que les preocupó hondamente y a tantos les amargó la vida.

Desaparición inmediata del riesgo de estrangulación y de todos los sufrimientos que acompañan a menudo las hernias descubiertas. Suaves y cómodos, estos aparatos no molestan nunca, aunque el herniado se dedique a labores del campo u otros trabajos pesados; al contrario, desde el primer momento, le reintegran aquella seguridad y apoyo que le restó la hernia. Particularmente los desengañados, por haber recurrido a varios sistemas sin eficacia, deben animarse a visitar al distinguido ortopédico M. BLETY, cuya pericia es garantía de resultado positivo.

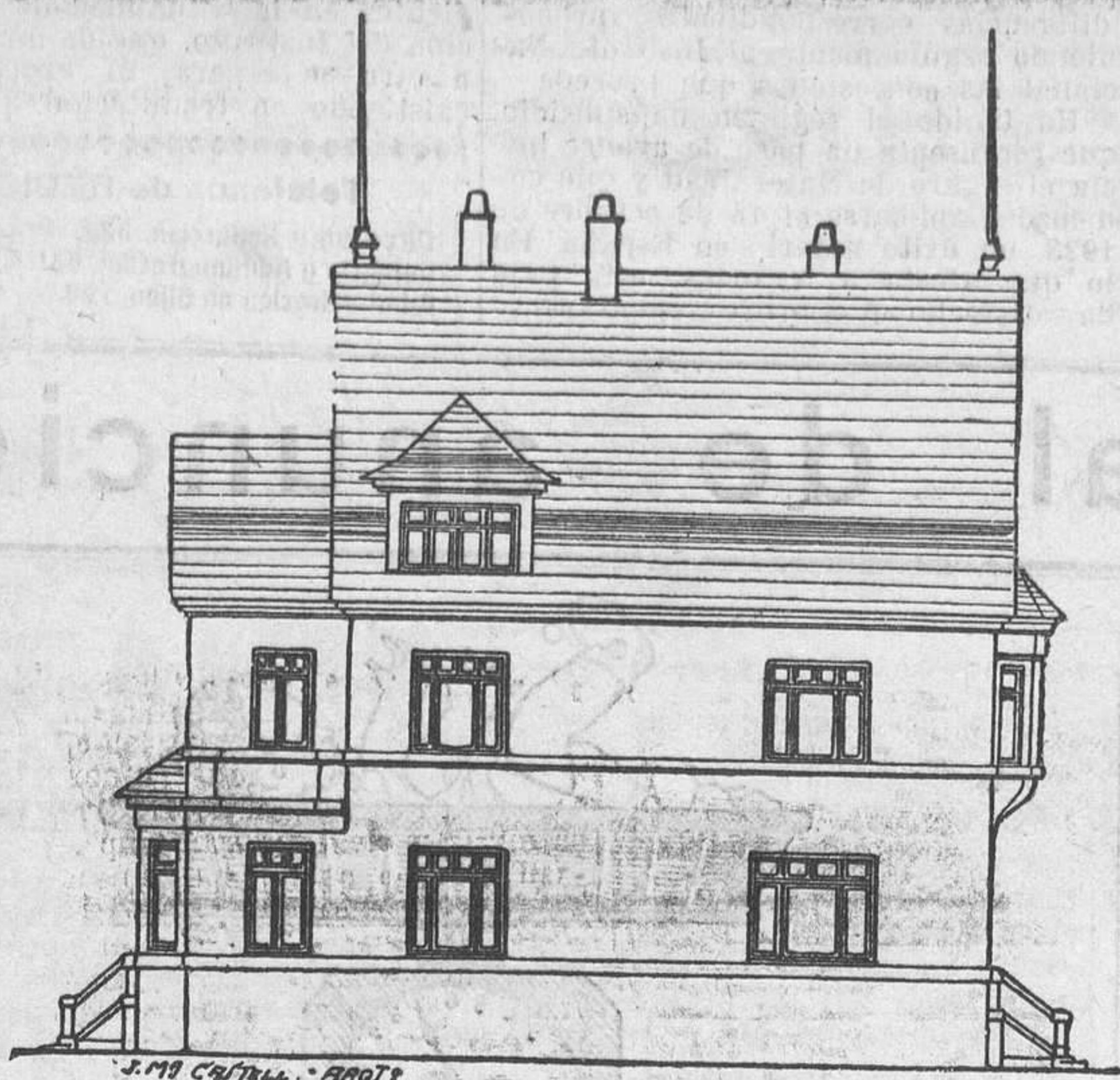
Correspondiendo a la confianza con que le honraron tantísimas personas en sus recorridos anteriores, M. BLETY repite su viaje en Asturias. Hombres, mujeres y niños, víctimas de hernias, deben aprovechar esta oportunidad única de cuidarse, y deben presentarse sin vacilación en:

Gijón, domingo 20 de julio. Hotel Malet.
Luanco, lunes 21 de julio. Fonda Manuel Antonio Rodríguez.
Pola de Siero, martes 22 de julio. Fonda Saturnino Gutiérrez.
Candás, miércoles 23 de julio. Fonda La Pasiega.
Colunga, jueves 24 de julio. Fonda Ruperto García.
Ribadesella, viernes 25 de julio. Hotel Marina.
Arriondas, sábado 26 de julio. Fonda Manuel Quesada.
Oviedo, domingo 27 de julio. Hotel París.
Avilés, lunes 28 de julio. Hotel La Serrana.
Salinas, martes 29 de julio. Hotel La Esperanza.
Cancienes, miércoles 30 de julio. Fonda Ramón Fernández.
Soto del Barco jueves 31 de julio. Fonda Clarín.
Santullano de las Regueras, viernes 1 de agosto. Fonda José Suárez.
Posada de Llanera sábado 2 de agosto. Fonda Maximiliano.
Santa Eulalia de Cabranes, domingo 3 de agosto. Fonda Inocencia González.
Infesto, lunes 4 de agosto. Fonda Hijas de Pérez.
Santander, jueves 7 de agosto. Hotel Gómez.
Talleres: Calle Antonio de la Dehesa, 14.—Santander.

En nuestros TALLERES de fotograbado
se hace toda clase de Trabajos en directo, línea y colores.

Debido a estar instalados con los mejores adelantos, estamos en condiciones de hacer trabajos finos y rápidamente. Pueden dirigirse para encargos:

Melquiades Alvarez, 3 - OVIEDO Corrida, 46 - GIJÓN



BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

Agencia en Oviedo:

Insula, Suárez y Compañía

Uria, 12, primero.-Teléfono 7-58

Este Banco hace a los Propietarios de fincas rústicas y urbanas, Préstamos por plazos de 5 a 50 años, reembolsables por anualidades divididas en dos semestres y calculadas de manera que el capital recibido se va amortizando paulatinamente con sólo el pago de la cuota semestral fijada durante el número de años convenido, al final de los

cuales, se encuentra el Prestatario con que ha reintegrado completamente su deuda mediante un sacrificio casi imperceptible. Con el pago del último semestre, queda saldado el préstamo sin necesidad de otorgar escritura de cancelación.

El Banco, mientras el Prestatario cumpla las obligaciones contraídas, no puede exigir el reembolso anticipado del capital, y, en cambio, el Prestatario tiene siempre la facultad de reembolsar todo o parte de su deuda anticipadamente.

ESTOS PRESTAMOS NO ESTAN SUJETOS AL IMPUESTO DE UTILIDADES.

Encontrándose en Oviedo un Señor Inspector, pueden tramitarse las operaciones con urgencia.

A los contratistas de obras y constructores

Nuevo Taller de Carpintería y Ebanistería "LA INDUSTRIAL del NARCEA" - Cangas de Tineo. En este nuevo taller mecánico, se hace con gran rapidez, esmero y economía todo lo concerniente al ramo de Carpintería, contando para ello con gran cantidad de madera seca de castaño, maquinaria modernísima y personal competente.

Se sirven pedidos con gran rapidez a todos los pueblos de la provincia y se facilitan presupuestos gratis a quien los solicite, dirigiéndose por escrito a

"LA INDUSTRIAL DEL NARCEA" - Cangas de Tineo (Asturias)

Compañías Hamburguesas

SERVICIO FIJO RAPIDO DE VAPORES CORREOS

Hamburgo Sudamericana

LINEA EXTRA-RAPIDA: De Vigo, para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires (vía Lisboa)

29 de julio, "ANTONIO DELFINO".

15 de setiembre, CAP POLONIO.

Precio en tercera corriente, 482,80 pesetas; en tercera especial del "Antonio Delfino", 557,80; en tercera especial del "Cap. Polonio", 632,80.

Línea directa de Vigo para Montevideo y Buenos Aires (vía Las Palmas),

8 de agosto, ESPAÑA.

7 de setiembre, LA CORUNA.

23 de setiembre, VIGO.

Precio en tercera corriente, 462,80 pesetas; en tercera especial, 482,80.

Plazas disponibles en camarotes: Para el vapor "Antonio Delfino", 16; para "España", 8.

Hamburg América Linie

Línea rápida.—De Vigo para Río Janeiro, San Francisco de Gul. Montevideo y Buenos Aires:

14 agosto, BADEN.

11 de setiembre, BAYERN.

Precio de tercera corriente, pesetas 482,80.

Precio en tercera especial, pesetas 502,80.

Plazas disponibles en camarotes: Para el vapor "Baden", 12.

Línea rápida: de Vigo para la Habana, Veracruz y Tampico.

18 de agosto HOLSATIA.

18 de setiembre, TOLEDO.

Precio en tercera: Para La Habana, pesetas 539,50; para Méjico, 582,75.

Los menores de dos años serán transportados gratuitamente.

IMPORTANTE.—Todos estos vapores ofrecen a los pasajeros de tercera clase instalaciones modelo, y poseen amplios comedores y saneadas cubiertas de paseo para todos los viajeros.

Es necesario que los pasajeros se presenten en esta Agencia con TRES días de anticipación a la salida de los vapores, a fin de poder cumplir con los requisitos de la Ley.

Para todos los informes, dirigirse a los agentes en Vigo:

Sucesores de Enrique Mulder, Soc. Ltda.

Avenida de Montero Rios, 22.--VIGO

CABO DE PEÑAS (S. A.)



FABRICA DE CONSERVAS DE PESCADO. Especialidad en filetes de anchoas. Atún en aceite refinado. Calamares en su tinta.

SALMON AL NATURAL

Preparados por los procedimientos más modernos

LUANCO

IMOSTELLE



Zumo de uva sin fermentar. Previene y cura los desórdenes del estómago e intestinos, regularizando su funcionamiento. Farmacias, Droguerías, Ultramarinos.

RAFAEL ESCOFET.-TARRAGONA

ANUNCIESE EN

REGION

SIERRAS Y MAQUINAS--HERRAMIENTAS PARA TRABAJAR LA MADERA

Para talleres de carpintería, ebanistería, construcción de carruajes, vagones, etc. Fabricación de «parquet» y todo lo relacionado con la industria de la madera.

GUILLET FILS & COMPAÑÍA

Depósito para España: FERNANDO VI, núm. 23.—MADRID. Pídanse catálogos y presupuestos.—Agente en Asturias: JUSTINO LAVERDURE. Plaza Estación Norte, 9.-Telef. 576.-GIJON

Semillas escogidas
de primera fuerza germinativa,
procedentes de los mejores
puntos productores del ex-
tranjero, al por mayor y menor

Primera Casa en Asturias para la
venta de toda clase de semillas de Hor-
taliza, Forrajeras, de Flores y de Ar-
boles y arbustos.

MANUAL práctico de Horticultura
para el Norte de España, guía segura
para formar una buena huerta de hor-
talizas, aunque practiquen este trabajo
personas que jamás hayan ejercitado
este cultivo.

Precio de este libro, encuadrado
en rústica, 2,50 ptas. Por correo cer-
tificado dentro de España, pago ade-
lantado, 2,90 ptas. Buen descuento
comprando diez ejemplares en ade-
lante.

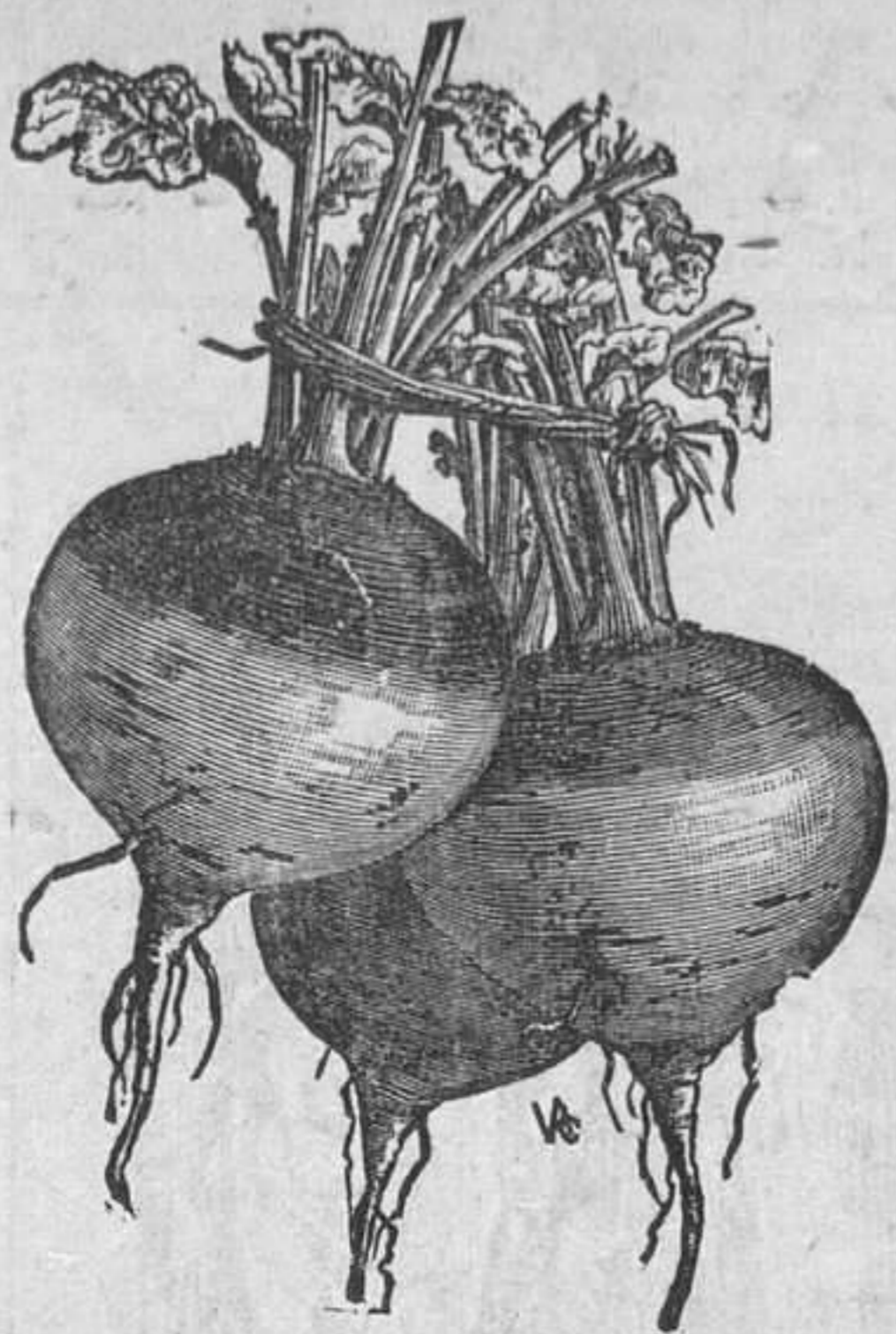
Mastic L. Lefort para injertar. Rafia
para id. y labores.

Cola Tanglefoot, infalible para evi-
tar la subida de las hormigas y otros
insectos a los árboles frutales.

Gran práctica en la compra de las
semillas que mejor resultan en el Nor-
te de España.

La venta de semilla requiere cien-
cia y conciencia.

El dueño de esta Casa es cultivador



y autor del Manual arriba mencio-
nado.

Es autor también de otros tres folle-
tos para el cultivo de forrajeras, que
regala a los compradores de las semi-
llas de Alfalfa de Provenza, Trébol ro-
jo, Violeta inglés, Trébol encarnado
anual (de entre el maíz), Ray Gras o
Vallico inglés, Remolacha forrajera
gigante y Nabos forrajeros, también
gigantes.

Casa de José Fernández Tamargo

Rúa, 16, -- OVIEDO

ADVERTENCIA IMPORTANTE

A poder del dueño de este antiguo
y acreditado comercio se semillas han
llegado unas bolsitas de papel, vacías,
que ostentan un sello imitando el de
mi Casa, pero tan mal hecho, que a
simple vista se nota la falsificación,
pues es más pequeño, y las líneas que
lo circundan son el doble más estre-
chas.

El desgraciado (o desgraciados) que,
por este vil medio, pretenden dar sali-
da a sus semillas, parece que emplean
este sello para los encargos que traen
personas de las villas y pueblos de la
provincia.

Por este motivo, a muchos les suce-

dió que tuvieron que venir ellos mis-
mos a comprar las semillas a mi casa.
Y estas personas son las que me en-
tregaron las bolsitas referidas con el
sello falsificado.

Esta Casa no tiene sucursal alguna,
ni está ligada con ninguna Casa para
la venta de semillas, por mas que ha-
ya quien lo diga para mejor engañar
al comprador.

El dueño de esta Casa tiene en su
poder datos y la pista casi segura de
quien utiliza el sello falsificado, y
cuenta, no tardando, reunir pruebas
suficientes para que la justicia se en-
carge de castigar al autor de este
delito.

Juliana y Compañía
(S. en C.)

DESPACHOS DE ADUANA
SEGUROS DE TODAS CLASES

TELEFONO 210
APARTADO 49

GIJON

Teléfonos de

REGION

Administración, 881

Dirección, 882

Holland América Line

ROTTERDAM

LINEA DE CUBA-MEJICO

Servicio rápido y extraordinario por los suntuosos trasatlánticos RYNDAM
y VOLENDAM.

Próximas salidas, para La Habana, Veracruz y Tampico:

Vapor «Ryndam»... { Santander, 19 de octubre.
Coruña, 20 de octubre.
Vigo, 21 de octubre.

Vapor «Volendam»... { Santander, 22 de noviembre.
Coruña, 23 de noviembre.
Vigo, 24 de noviembre.

NUEVE DIAS A LA HABANA

Para toda clase de informes, dirigirse a los agentes:

En Bilbao, Sres. Pérez Ullivarri e Hijos.-En Santander, D. Fran-
cisco García.-En Coruña, Sres. López y Sánchez.-En Vigo, Se-
ñores Joaquín Dávila y Compañía.

Automóviles JEWETT

Representante en Asturias:

Rafael Caso de los Cobos
AVILES

ANEMICOS
BEBED AGUA ARSENICAL DE



De venta:
FARMACIA
DONAPETRY

El triunfo de la
Industria automóvil en
los Estados Unidos



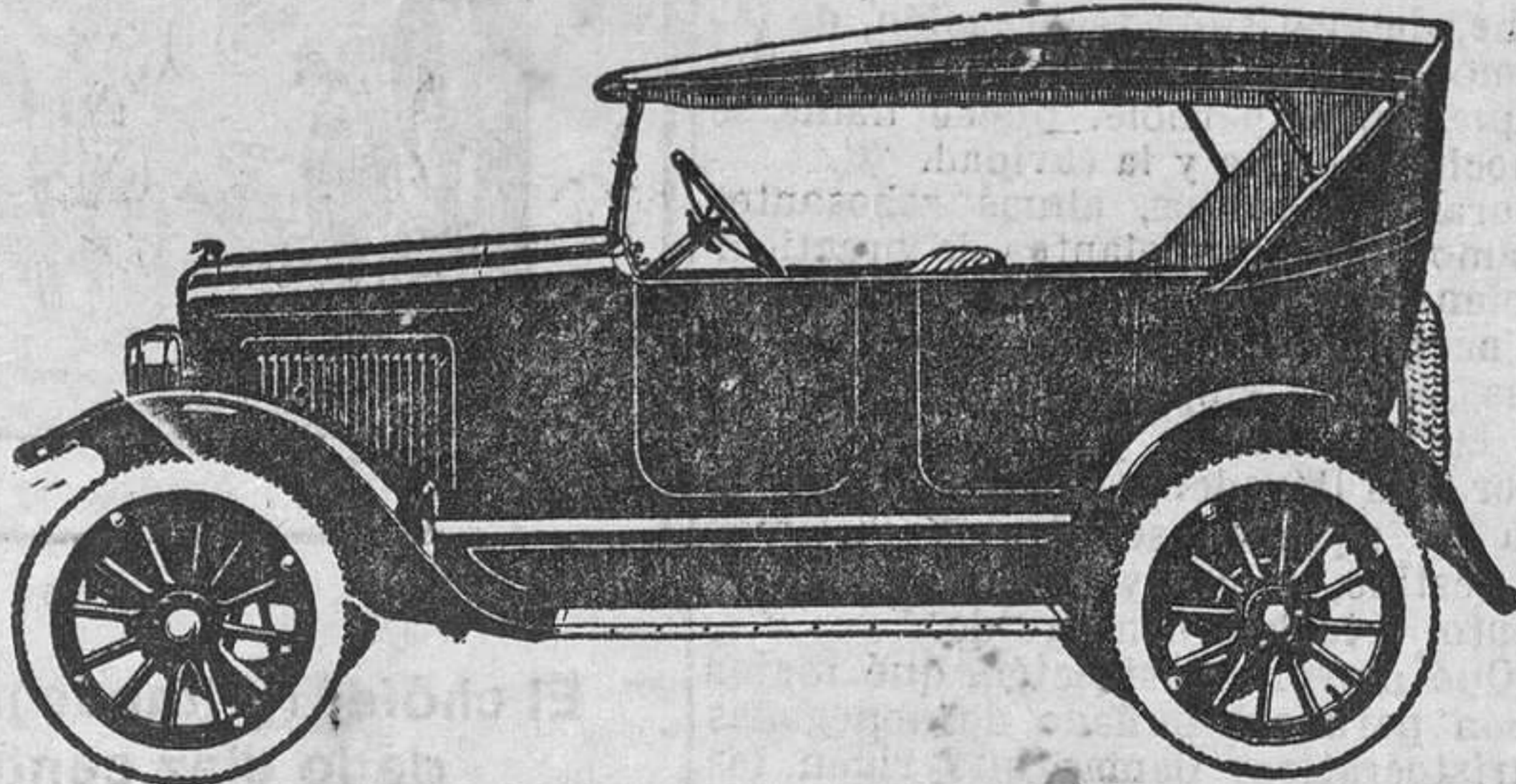
Elegancia, solidez
y economía son sus
características.

La casa OVERLAND presenta este año al público su nuevo mo-
delo de coche.

IPAJARO ROJOI

Además tenemos en existencia para entrega inmediata los famo-
sos coches sin válvulas WILLIS KNIGHT.

Visite el Garaje "Overland" - N. OCHOA - Marqués de Casa Valdés, 21
Teléfono, 973
TALLERES MECANICOS Y PIEZAS DE REPUESTO



Exposición en Oviedo: "AUTOMOVIL BAZAR" -- NORIEGA Y GALINDO
Posada Herrera, 8.--Teléfono, 755

Bodegas Canseco

Elaboración y exportación de vinos del país
Viuda e hijos de **Matías D. Canseco**
LEON

Teléfonos de REGION: 881 y 882

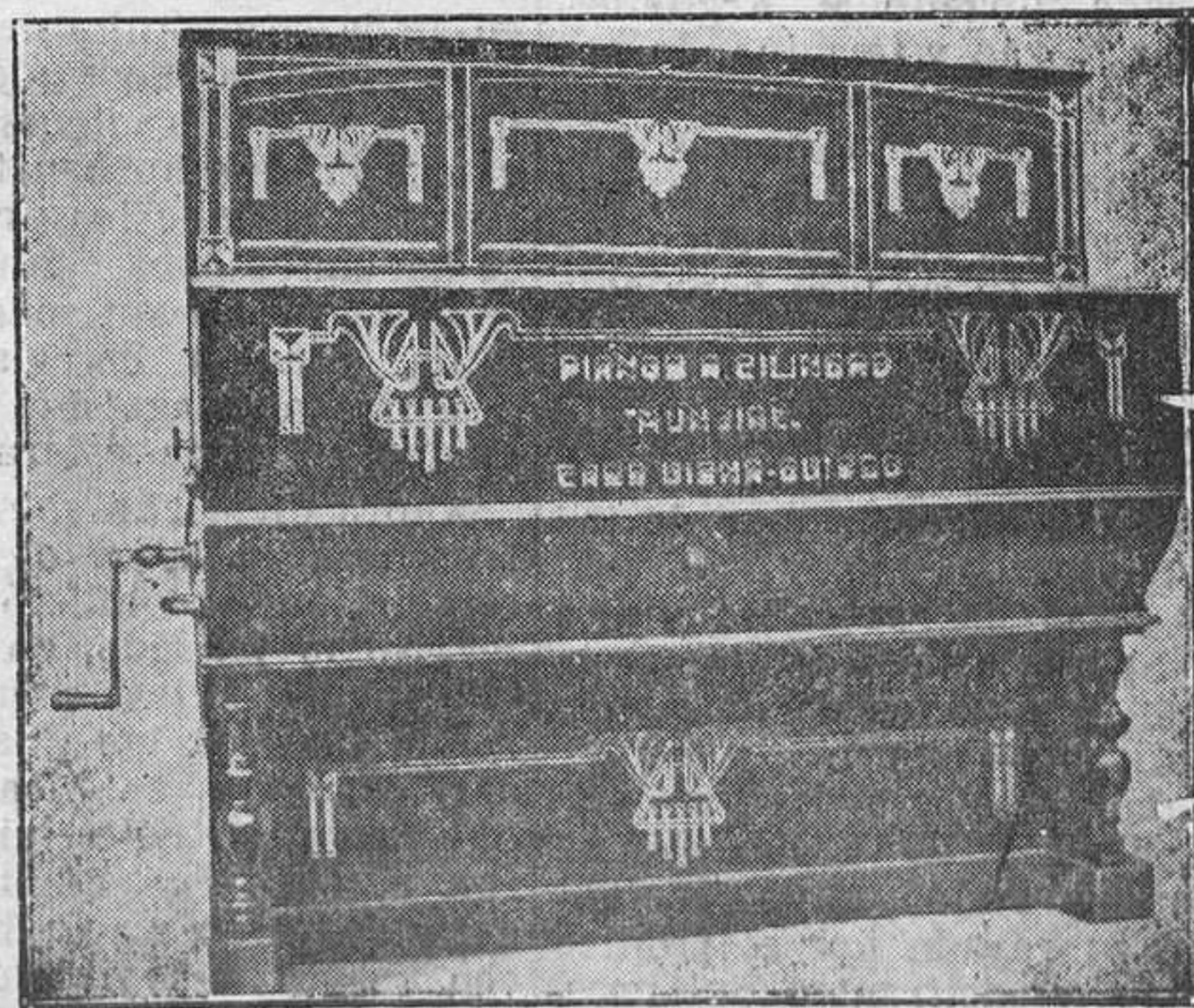
Cie. Gle. Trasatlántique

Salidas fijas de GIJON, los días 22 de cada mes para la HABANA Y VERACRUZ
El día 22 de julio saldrá de GIJON (Musel) el rápido vapor correo de
16.000 toneladas,

FLANDRE

admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase.
Precio del pasaje en tercera clase, para Habana, 300 pesetas, y para Ve-
racruz, 443 (incluidos todos los impuestos).
Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consigna-
tario en Gijón.

Muelle, 2, 4 y 6 **A. PAQUET** Telegramas: PAQUET.--Teléfono, 666



Planos de manubrio -- La reina de las marcas es la
"MUNDIAL"

Todo Asturias conoce la extraordinaria sonoridad y el perfecto acabado
de la máquina de estos pianos.
Los automáticos MUNDIAL son admirados por sus soberbias orquestas
en todas partes.
Aquí siempre encuentra usted surlido para elegir entre 8 o 10 instru-
mentos de la mejor calidad.

Exclusiva en ASTURIAS:

Casa Viena - Oviedo

Calles de Melquíades Alvarez y Uria

Velada teatral

Es evidente, completamente innegable, que aquella, quizá en muchos casos justificada frase de un ilustre canónico: "La caridad dormita", no reza con los nobles hijos de esta villa, que, si son alegres y vivarachos en el decir, no lo son menos sensibles en cuanto a bondad de sentimientos.

Impresionable por temperamento, mi espíritu hase conmovido, de un modo dulce y sentimental, en la noche del 18 de los corrientes, como acaso no se vuelva a conmovier más, y es que esa noche, de gratísima recordación, de legítimo orgullo para los gradenses, fué lo que, sin hipérbolo, puede llamarse la noche del arte y la caridad.

Corazones santos, almas rebosantes de amor puro, anhelantes de practicar el bien, que para consuelo y alivio de los necesitados abundan en esta hermosa tierra, empeñáronse, en lucha con la indiferencia y la pasividad, en hacer más llevadera, menos amarga, la vida de aquellos seres que, víctimas del destino, sólo viven para el sufrimiento, y lo han conseguido.

¿Qué mayor satisfacción, qué mejor blasón para ese puñado de abnegadas y aristocráticas damas que rigen los destinos de tan benéficas asociaciones como El Ropero de San Pedro, etc., que saber que a su impulso se debe la no existencia de tantos cuadros trágicos a que dan lugar el hambre y la miseria?

Sea para ellas, y para sus colaboradores, nuestra veneración y respeto, ya que en nuestras manos sólo está el poder hacer público testimonio de un sentimiento que nos proporciona placer inmenso exteriorizar.

Para los que gustamos del arte en sus múltiples manifestaciones, para los que amamos lo bello, el debut del cuadro artístico gradense, que integran distinguidos jóvenes, y que patrocinan las señoras a que nos hemos referido antes, ha constituido un acontecimiento memorable, tanto por las envidiables facultades que demostraron poseer los noveles y aplaudidos actores, como por las obras puestas en escena, que fueron la aplaudida comedia en dos actos "Puebla de las mujeres" y el gracioso juguete cómico en un acto "Las casas de cartón", ambas originales de los hermanos Quintero.

El arte personalísimo, de artista consumada, de la bella señorita Manolita Barredo, quedó bien patentizado en la primera de las citadas obras, pues hizo una "Concha Puerto" difícil de superar.

Otro tanto, nunca menos, puede decirse de las encantadoras señoritas Paquita Tolivar, Mufiz, Amparín Pérez de Oliva, Amelia Lesmes, María Luisa Álvarez Tufión, Amalia Queipo y Carmina Beunza, que bordaron sus respectivos papeles.

De ellos, nos gustaron todos, empezando por Juan Díaz Flórez, Emilio García Estrada, Rogelio M. Argüelles, Anselmo Díaz Morán y terminando por Sandalio Álvarez Tufión, aunque, si hemos de ser sinceros, tendríamos que hacer distinción del amigo Emilio, por la chispeante gracia con que supo interpretar a "Don Julián", el personaje en que se revela el inconfundible grajejo de los Quintero.

Saladísima, del todo simpática, estuvo la niña Victoria Álvarez Tufión, que hizo una muchacha la mar de ingenua y graciosa.

En "Las casas de cartón" tuvimos ocasión de percatarnos de la gran "vis" cómica de algunos de los artistas del admirable elenco "moseón", siendo obligado el elogio para las angelicales señoritas Eva Díaz Vidal, Carmina Beunza Tufión, cuya excelente labor fué subrayada por el público con frenéticos y delirantes aplausos, aplausos que compartieron Emilio García Estrada, Juan Díaz Flórez, José Antonio Álvarez y José Beunza, principales intérpretes de la ingeniosa obra quinteriana.

Para terminar, diremos que el aspecto del teatro era sumamente atractivo; que la numerosa y distinguida concurrencia salió complacida de la agradable velada, y que la caridad, puesto que dicha función fué a beneficio de los pobres, y el arte han triunfado plenamente.

Cerramos esta cróniquilla felicitando cordialmente a los artistas y a los señores Galán (don Adolfo), R. San Pedro (don Rafael), G. Valle (don Ma-

CARICATURA



INDIRECTA

El chófer (gritando).—Se ha equivocado, señor; me ha dado diez céntimos de más.

nuel), principales organizadores y directores del cuadro artístico con que, merced a sus muchos sacrificios, cuenta hoy Grado.

Félix VILLAMIL

CRONICA SOCIAL

El eterno problema

Con harta frecuencia se suceden en Asturias los conflictos sociales. Desde que Schultz descubrió los yacimientos carboníferos de nuestra región hasta los presentes días, han surgido, surgen y surgirán, casi periódicamente, infinitos trastornos sociales, que no por ser tan repetidos y duraderos han logrado mejorar un ápice a la doliente y sumisa clase trabajadora. Ha quedado, a través de tan largas etapas, bien demostrada la insuficiencia de ese arma que llamamos huelga, tantas veces esgrimida y cuyo estudio fué otras tantas desestimado por los elementos directores y gobernantes.

La antigua situación económica del proletariado sigue tan difícil, que aún hoy, en los hogares de esta sufrida clase se impone el detenido y escrupuloso repartimiento de cuentas, para, al fin de ellas, llegar al triste convencimiento de que el salario resulta incapaz de llenar las verdaderas necesidades de la vida. Luego si el estado de los obreros no ha variado en nada, económicamente, ¿para qué ha servido la tan prolongada serie de movimientos huelguísticos? Conven-gamos en que no han tenido resultado positivo, ya que los problemas de hace bastantes años siguen latentes, preocupando a las sufridas cabezas de familia, cabezas descalabradas por el desenfrenado egoísmo que se desenvuelve en otras esferas.

Ahora bien, ¿ha sido totalmente infructuosa la labor de los Sindicatos, estableciendo conflicto sobre conflicto? No lo ha sido, en verdad, y menos aún en las cuencas regionales donde florecen las nuevas y pujantes organizaciones católicas. Siempre que unos y otras colectividades impusieron el paro fué desplegando la bandera de muy respetables derechos y con la leítima aspiración de reivindicarse, siquiera fuese de un modo accidental y pasajero. Y en estas dos últimas palabras se contiene la verdadera labor desarrollada en tantos años por los organismos directores de las masas obreras. Accidental y pasajero, es decir, por salvar la aguda crisis del momento, dejando subsistente el eterno problema económico. Tan accidental y pasajero como el arreglo de los derruidos tejados a la entrada de todos los inviernos, arreglo que ha de perpetuarse mientras no se colga que una férrea planca que resista las furiosas embestidas del temporal.

Y téngase entendido que estas consideraciones no acusan de impotentes

a los caudillos obreros, cuya misión no puede deslindarse.

Mientras un factor de la sociedad tenga abiertas sus fauces desmedidas para engullir las mejoras que directamente percibe el obrero, pero que indirectamente llega a las arcas del mostrador, el problema, el eterno problema de la vida, quedará sin solución, sin que las huelgas, en su aparición constante, consigan otra cosa que nutrir el desmesurado estómago comercial.

Benjamín LOPE-FERNAN

Julio de 1924.

Vida provincial

COMISION PROVINCIAL

En la última sesión celebrada en la Diputación se tomaron los acuerdos siguientes:

Informar el expediente y recurso de alzada interpuesto por don José Graño, contra acuerdo del Ayuntamiento de Avilés, autorizando a don Ramón Podín para establecer una fábrica de licores.

Idem el interpuesto por don Isidoro C. Pulgar, a nombre de don José Prieto, contra acuerdo del Ayuntamiento de Siero, autorizando a Manuel Avella para construir una alcantarilla.

Informar el expediente interpuesto por doña Margarita Palacios contra acuerdo del Ayuntamiento de Cabrales, con motivo de una servidumbre de agua y paso.

Idem el interpuesto por don Manuel Uría y otro, contra acuerdo del Ayuntamiento de Cangas de Tineo y asociados del mismo concejo.

Idem el expediente y proyecto, presentado por don Armando de las Alas Pumariño, con motivo del aprovechamiento de 15 metros cúbicos de agua del río Nalón, y un metro cúbico del río Nora.

Finalmente se informó el expediente presentado por la Sociedad Energética Eléctrica para aprovechar 4.500 litros de agua por segundo del río Aller.

El Asilo del Fresno

Don Melquiades Alvarez le hace un donativo

Ayer visitó a don Melquiades Alvarez el director del Asilo de Huérfanos del Fresno.

Don Melquiades se mostró deferente con él y se interesó grandemente por la situación de tan simpática y humanitaria institución.

A fin de aliviar y atender a las más perentorias necesidades del mismo, le entregó un donativo de cien pesetas. El director nos ruega le demos las

gracias en nombre de los huérfanos desde estas columnas, lo que gustamos hacer.

El enemigo del mundo

¿Me conocéis? Soy el príncipe de todas las alegrías, el compañero de todos los goces mundanos. Estoy presente en todas las fiestas, y ningún ser se celebra sin mí.

Yo he ganado más victorias que Alejandro; he unido a mi carro más naciones que Roma; he aterrado a los pueblos que Atila. Soy el mensajero de la muerte: hago nacer en el mundo los pensamientos criminales; me echo los hogares; soy el padre de los hijos sin padre; enveneno las razas; las llevo al envilecimiento, a la degeneración, al suicidio, a la locura, al crimen en todas las formas imaginables. Yo acabo con las familias; persigo los abuelos en los nietos.

Hago que mis amigos pierdan vergüenza, la dignidad, el honor, buena educación; pongo un velo sobre los ojos, sobre la conciencia, y hago aparecer la venganza como honor, abyección como honradez, la inmoralidad como entretenimiento.

Aspiro a convertir el mundo en hospital, en un manicomio, en un circo donde estén encerrados tigres, leones, halcones, buitres. Quiero vivir en las montañas, en los bosques, en las selvas, en todas partes; conozco las frías regiones de Laponia y Siberia, las ardientes de Italia y Egipto. Tengo origen en el trigo, en el arroz, en la cebada, en el jugo de la uva, en la leche de yegre. Mi patria es toda la tierra, los hombres mis esclavos; me envía el Príncipe del Mal. Soy vuestro rey: ¡Soy alcohol!

Catulle MENDES

Líneas cortas

El verdadero culpable

Afirma un profesor americano, después de observaciones minuciosas que a los sonos acordes del piano las plantas verdes crecen jubilosas y tanto más cuanto mejor artista, o "gran virtuoso", sea el pianista.

También el violinista arrancando a las tripas los sonidos hace crecer las plantas. A la vista se hace el caso patente:

la sensitiva crece, muy gozosa, abre sus lindas flores, totalmente, por obra de la magia poderosa de la musa dulce y melodiosa; pero si es disonante o estridente, cierra herméticamente.

El reino vegetal, de esa manera, muestra tener el gusto depurado y oído delicado

de un director de orquesta, de primer orden. Y acaso así se explique

que en parques y jardines de recreo —sin que lo justifique razón más convincente, a lo que veían hubieran muerto tantas

hermosas flores y preciadas plantas. Verdad que los peritos—hoy expertos los que lo explican todo,

pensando de otro modo nos dieron a entender que estaban ciegos

de que las defunciones fueron obra nefasta—y no otra cosa de la acción altamente perniciosa de la iluminación esplendorosa que, en los lugares dichos, convierte la oscura noche en refulgente día.

Si tal la causa fuera, así, naturalmente,

por la propia razón, exactamente, igual en todas partes ocurriera.

Mas si la misma causa no produce un idéntico efecto en todas partes, bien claro se deduce

que es absurdo achacar a malas artes de la inocente luz artificial las muertes en el reino vegetal.

Por eso el profesor americano tiene razón. Opino

que su teoría descubrió un arcano y he ahí por qué me inclino a juzgar al jazz-band como asesino.

Roque PEREZ

IMPRESA DE LA EDITORIAL GRAFICA

ASTURIANA

MELQUIADES ALVAREZ. S